

# LES TRANSPORTS AU CANADA 2001

## R A P P O R T A N N U E L

### Addenda

#### 3. Dépenses des gouvernements en transport

|             |   |     |
|-------------|---|-----|
| Tableau 3-1 | Dépenses brutes et nettes de transport par niveau de gouvernement, 1994-1995 à 2001-2002 .....                    | x2  |
| Tableau 3-2 | Dépenses de fonctionnement, d'entretien et d'immobilisations du gouvernement fédéral, 1996-1997 à 2001-2002 ..... | x3  |
| Tableau 3-3 | Subventions, octrois et autres contributions fédérales directes, par mode, 1995-1996 à 2001-2002 .....            | x4  |
| Tableau 3-4 | Recettes des gouvernements provenant des usagers, 1994-1995 à 2001-2002 .....                                     | x5  |
| Tableau 3-5 | Revenus et dépenses en transport par mode et niveau de gouvernement, 1996-1997 à 2001-2002 .....                  | x6  |
| Figure 3-1  | Dépenses en transport par les gouvernements provinciaux et locaux par province, 1990-1991 à 2000-2001             |     |
|             | Dépenses provinciales et locales de transport, 1990-1991 à 2000-2001 (millions de dollars) .....                  | x7  |
|             | Population par province, 1990-1991 à 2000-2001 (milliers) .....   | x7  |
|             | Dépenses provinciales et locales per capita de transport, 1990-1991 à 2000-2001 (dollars par habitant) .....      | x7  |
|             | Mode aérien .....   | x8  |
|             | Mode maritime .....   | x9  |
|             | Mode ferroviaire .....  | x10 |
|             | Routes et ponts .....   | x11 |
|             | Systèmes de transport en commun .....   | x14 |
|             | Autres dépenses .....   | x16 |
|             | Total des dépenses .....  | x17 |

#### 6. Transports et emploi

|              |   |     |
|--------------|---|-----|
| Tableau 6-2  | L'emploi dans les services de transport ferroviaire, 1995 – 1997 .....  | x20 |
| Tableau 6-3  | Employés à temps plein dans l'industrie du transport de voyageurs par autobus et du transport urbain, 1998 – 2000 ..... | x20 |
| Tableau 6-4  | Total de l'emploi dans l'industrie du camionnage, 1997 – 2000 .....   | x20 |
| Tableau 6-4  | Total de l'emploi dans l'industrie du camionnage, par région .....  | x21 |
| Tableau 6-10 | Emploi dans le transport maritime, Administrations de pilotage, 1998-2001 .....   | x21 |
| Tableau 6-10 | Emploi dans le transport maritime, Associations d'employeurs, 1998-2001 .....   | x21 |
| Tableau 6-18 | Rémunération annuelle moyenne dans l'industrie du transport ferroviaire, 1996 – 1997 ....                               | x22 |
| Tableau 6-23 | Conflits de travail par mode de transport, 1997 – 2001 .....  | x22 |

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

TABLEAU 3-1 : DÉPENSES BRUTES ET NETTES DE TRANSPORT PAR NIVEAU DE GOUVERNEMENT, 1994-1995 À 2001-2002

|   | (Millions de dollars) |               |               |               |               |               |               |                            |
|---|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
|   | 1994-<br>1995         | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 | 2001-<br>2002 <sup>P</sup> |
| <b>Transports Canada</b>  | <b>2 977</b>          | <b>3 448</b>  | <b>2 472</b>  | <b>2 428</b>  | <b>1 415</b>  | <b>1 252</b>  | <b>1 233</b>  | <b>1 586,9</b>             |
| Dépenses de fonctionnement <sup>1, 2</sup>  | 1 714                 | 2 347         | 1 153         | 567           | 555           | 561           | 578           | 667,8                      |
| Immobilisations   | 505                   | 297           | 273           | 106           | 79            | 73            | 73            | 115,8                      |
| Octrois et contributions <sup>2</sup>   | 757                   | 804           | 1 046         | 1 756         | 782           | 618           | 583           | 803,4                      |
| <b>Autres organismes et ministères fédéraux</b>                                     | <b>1 287</b>          | <b>1 277</b>  | <b>1 045</b>  | <b>1 018</b>  | <b>893</b>    | <b>741</b>    | <b>771</b>    | <b>796,8</b>               |
| Dépenses d'exploitation et d'immobilisations  | 292                   | 793           | 800           | 797           | 738           | 713           | 747           | 772,3                      |
| Octrois et contributions  | 995                   | 484           | 244           | 221           | 155           | 28            | 24            | 24,5                       |
| <b>Dépenses brutes fédérales</b>  | <b>4 264</b>          | <b>4 725</b>  | <b>3 517</b>  | <b>3 447</b>  | <b>2 308</b>  | <b>1 993</b>  | <b>2 004</b>  | <b>2 383,7</b>             |
| <b>Dépenses des provinces et territoires</b>  |                       |               |               |               |               |               |               |                            |
| Exploitation et entretien   | 2 829                 | 2 790         | 2 652         | 2 700         | 2 785         | 2 714         | 2 877         | N/D                        |
| Immobilisations   | 2 661                 | 2 933         | 2 757         | 2 669         | 2 940         | 3 240         | 3 421         | N/D                        |
| Paiements de transfert  | 2 420                 | 2 376         | 2 130         | 2 253         | 2 499         | 3 094         | 1 471         | N/D                        |
| <b>Dépenses brutes</b>  | <b>7 910</b>          | <b>8 099</b>  | <b>7 539</b>  | <b>7 621</b>  | <b>8 225</b>  | <b>9 048</b>  | <b>7 769</b>  | <b>N/D</b>                 |
| Transferts fédéraux   | 291                   | 340           | 353           | 633           | 229           | 172           | 109           | N/D                        |
| <b>Dépenses nettes de transferts</b>  | <b>7 619</b>          | <b>7 759</b>  | <b>7 186</b>  | <b>6 988</b>  | <b>7 995</b>  | <b>8 876</b>  | <b>7 660</b>  | <b>N/D</b>                 |
| <b>Dépenses des administrations locales<sup>3</sup></b>                             |                       |               |               |               |               |               |               |                            |
| Routes  | 6 334                 | 6 712         | 6 261         | 6 578         | 6 371         | 6 865         | 7 108         | N/D                        |
| Transport en commun   | 1 642                 | 1 690         | 1 675         | 1 772         | 1 977         | 1 770         | 1 770         | N/D                        |
| Autres  | 102                   | 123           | 116           | 156           | 142           | 251           | 265           | N/D                        |
| <b>Dépenses brutes</b>  | <b>8 079</b>          | <b>8 525</b>  | <b>8 051</b>  | <b>8 507</b>  | <b>8 491</b>  | <b>8 886</b>  | <b>9 143</b>  | <b>N/D</b>                 |
| Transferts fédéraux   | 1 392                 | 1 336         | 1 122         | 1 235         | 1 545         | 1 305         | 825           | N/D                        |
| Transferts provinciaux <sup>4</sup>   | 87                    | 169           | 121           | 129           | 88            | 79            | 90            | N/D                        |
| <b>Dépenses nettes de transferts</b>  | <b>6 600</b>          | <b>7 020</b>  | <b>6 808</b>  | <b>7 143</b>  | <b>6 858</b>  | <b>7 501</b>  | <b>8 228</b>  | <b>N/D</b>                 |
| <b>Dépenses consolidées de tous les niveaux de gouvernement</b>                     | <b>18 483</b>         | <b>19 505</b> | <b>17 511</b> | <b>17 578</b> | <b>17 162</b> | <b>18 370</b> | <b>17 893</b> | <b>N/D</b>                 |
| Revenus de Transports Canada <sup>5</sup>   | 1 021                 | 1 211         | 1 353         | 986           | 658           | 379           | 354           | 364                        |
| Revenus des autres organismes fédéraux <sup>6</sup>                                 | 4                     | 15            | 31            | 40            | 42            | 46            | 49            | 48                         |
| Recettes fiscales spécifiques produites par les usagers des transports <sup>7</sup> | 11 212                | 11 759        | 11 950        | 12 574        | 13 209        | 13 344        | 13 166        | N/D                        |

1 Comprend 999,8 millions \$ en 1995/96 pour réduire la valeur de la dette du CN aux Comptes publics du Canada.

2 Les transferts aux Sociétés de la Couronne autres que celles se rapportant aux ponts Champlain et Jacques-Cartier sont inclus.

3 Sur la base de l'année civile.

4 Transferts estimés tels que rapportés par les administrations provinciales.

5 Comprend les recettes créditées à Transports Canada et au Fonds consolidé des revenus.

6 Recettes en provenance des usagers des services de la Garde Côtière et des petits ports.

7 Voit le tableau 3-4.

P Prévisions au 31 janvier 2002, pour l'année entière.

Sources : Estimés principaux et Comptes publics du Gouvernement du Canada; Transports Canada, Direction des finances; l'Agence canadienne des transports; rapports internes de plusieurs ministères et organismes fédéraux; les ministères des transports des provinces et territoires; Statistique Canada, Division des institutions publiques, données non publiées

TABLEAU 3-2 : DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT, D'ENTRETIEN ET D'IMMOBILISATIONS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, 1996-1997 À 2001-2002

|  | (Millions de dollars) |                |                |                |                |                            |
|--|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
|  | 1996-<br>1997         | 1997-<br>1998  | 1998-<br>1999  | 1999-<br>2000  | 2000-<br>2001  | 2001-<br>2002 <sup>p</sup> |
| <b>Aéroports – F et E</b>                                      | 274,8                 | 131,3          | 101,5          | 72,5           | 56,3           | 44,8                       |
| – Immobilisations  | 121,3                 | 54,5           | 38,8           | 50,7           | 34,5           | 31,9                       |
| – <b>Total</b>   | <b>396,1</b>          | <b>185,8</b>   | <b>140,3</b>   | <b>123,1</b>   | <b>90,8</b>    | <b>76,7</b>                |
| <b>Systèmes de navigation aérienne – F et E</b>                | 439,6                 | -              | -              | -              | -              | -                          |
| – Immobilisations  | 114,1                 | -              | -              | -              | -              | -                          |
| – <b>Total</b>   | <b>553,7</b>          | -              | -              | -              | -              | -                          |
| <b>Services aux aéronefs – F et E</b>                          | 52,4                  | 53,8           | 54,7           | 47,4           | 48,8           | 55,7                       |
| – Immobilisations  | 6,3                   | 2,0            | 9,4            | 3,3            | 21,4           | 2,9                        |
| – <b>Total</b>   | <b>58,7</b>           | <b>55,8</b>    | <b>64,1</b>    | <b>50,7</b>    | <b>70,2</b>    | <b>58,5</b>                |
| <b>Garde Côtière (Pêches et Océans) – Total</b>                | <b>540,2</b>          | <b>522,8</b>   | <b>471,0</b>   | <b>480,2</b>   | <b>495,5</b>   | <b>520,0</b>               |
| <b>Hâvres et ports de pêche (Pêches et Océans) – Total</b>     | <b>58,3</b>           | <b>59,9</b>    | <b>58,1</b>    | <b>63,7</b>    | <b>79,3</b>    | <b>79,7</b>                |
| <b>Hâvres et ports – F et E</b>                                | 25,8                  | 26,6           | 23,3           | 27,9           | 24,3           | 23,6                       |
| – Immobilisations  | 11,7                  | 1,9            | 4,2            | 7,6            | 3,4            | 6,8                        |
| – <b>Sous-total</b>  | <b>95,8</b>           | <b>88,4</b>    | <b>85,6</b>    | <b>99,3</b>    | <b>107,0</b>   | <b>110,1</b>               |
| Ponts Jacques-Cartier et Champlain                             | 27,9                  | 25,6           | 23,7           | 28,0           | 33,8           | 92,9                       |
| Autres – Transports Canada                                     | -                     | 10,2           | 4,1            | 3,5            | 3,5            | 4,1                        |
| Affaires indiennes et du nord - Routes                         | 53,5                  | 62,2           | 57,4           | 48,5           | 57,9           | 57,9                       |
| Travaux publics Canada - Routes                                | 58,5                  | 42,9           | 43,0           | 30,0           | 29,1           | 33,8                       |
| Parcs Canada - Routes  | 31,7                  | 24,8           | 10,3           | 12,5           | 12,9           | 12,9                       |
| Commission de la capitale nationale - Routes                   | 3,1                   | 3,6            | 17,6           | 18,6           | 17,2           | 17,9                       |
| <b>Total Routes</b>  | <b>174,6</b>          | <b>169,2</b>   | <b>156,1</b>   | <b>141,1</b>   | <b>154,4</b>   | <b>219,4</b>               |
| Sécurité aérienne  | 105,4                 | 109,3          | 121,4          | 136,9          | 148,9          | 211,3                      |
| Tribunal de l'aviation   | 1,0                   | 0,9            | 0,9            | 0,9            | 1,3            | 1,5                        |
| Analyses et politique aériennes                                | 3,3                   | 3,0            | 3,2            | 4,3            | 4,2            | 6,6                        |
| Aéroports – Équipement SDE                                     | -                     | -              | -              | -              | -              | 55,7                       |
| <b>Politique et sécurité aérienne – total</b>                  | <b>109,7</b>          | <b>113,2</b>   | <b>125,4</b>   | <b>142,1</b>   | <b>154,3</b>   | <b>275,0</b>               |
| Sécurité maritime <sup>1</sup>                                 | 36,6                  | 36,6           | 37,7           | 42,8           | 43,9           | 48,6                       |
| Analyses et politique maritimes                                | 4,6                   | 28,6           | 17,8           | 4,5            | 4,9            | 5,3                        |
| <b>Politique et sécurité maritime – total</b>                  | <b>41,2</b>           | <b>65,2</b>    | <b>55,5</b>    | <b>47,3</b>    | <b>48,8</b>    | <b>53,9</b>                |
| Sécurité ferroviaire   | 12,5                  | 12,5           | 13,1           | 13,4           | 14,7           | 16,3                       |
| Analyses et politique ferroviaires                             | 1,2                   | 1,1            | 1,9            | 1,5            | 0,9            | 1,4                        |
| Sécurité routière  | 20,3                  | 19,8           | 21,9           | 20,4           | 20,4           | 23,8                       |
| Analyses et politique routières                                | 2,2                   | 2,6            | 2,9            | 4,7            | 3,2            | 4,4                        |
| <b>Sécurité et politique routières et ferroviaires – total</b> | <b>36,2</b>           | <b>36,1</b>    | <b>39,8</b>    | <b>40,1</b>    | <b>39,3</b>    | <b>45,8</b>                |
| Sécurité multimodale   | 5,1                   | 30,5           | 65,0           | 50,8           | 40,6           | 36,5                       |
| Analyses et politique multimodales                             | 20,2                  | 13,3           | 15,0           | 15,1           | 18,6           | 18,9                       |
| Environnement  | -                     | -              | 4,6            | 5,9            | 10,3           | 15,2                       |
| Office national des transports                                 | 31,0                  | 57,0           | 21,4           | 19,1           | 21,5           | 21,7                       |
| Bureau canadien de la sécurité dans les transports             | 23,0                  | 23,0           | 58,0           | 39,8           | 32,6           | 26,9                       |
| <b>Sécurité et politique multimodales – total</b>              | <b>79,3</b>           | <b>123,8</b>   | <b>163,9</b>   | <b>130,7</b>   | <b>123,6</b>   | <b>119,3</b>               |
| <b>Sécurité et politique – F et E</b>                          | 261,1                 | 307,1          | 365,6          | 354,8          | 363,1          | 490,1                      |
| – Immobilisations <sup>1</sup>                                 | 5,4                   | 31,2           | 19,0           | 5,5            | 2,9            | 3,9                        |
| – <b>Total</b>   | <b>266,5</b>          | <b>338,3</b>   | <b>384,6</b>   | <b>360,3</b>   | <b>366,0</b>   | <b>494,0</b>               |
| Recherche et développement                                     | 13,7                  | 10,1           | 11,7           | 12,9           | 11,2           | 9,3                        |
| Sécurité et planification d'urgence                            | 10,2                  | 10,7           | 10,2           | 11,5           | 13,5           | 76,7                       |
| Marchandises dangereuses                                       | 7,4                   | 8,6            | 10,4           | 11,0           | 10,7           | 11,6                       |
| <b>Autres services – Total</b>                                 | <b>31,2</b>           | <b>29,4</b>    | <b>32,3</b>    | <b>35,3</b>    | <b>35,4</b>    | <b>97,5</b>                |
| – F et E   | 31,0                  | 28,8           | 32,0           | 35,0           | 34,9           | 97,3                       |
| – Immobilisations  | 0,2                   | 0,6            | 0,3            | 0,3            | 0,5            | 0,3                        |
| <b>Services généraux de Transports Canada – F et E</b>         | 95,4                  | 87,9           | 88,6           | 90,8           | 100,7          | 103,5                      |
| – Immobilisations  | 14,0                  | 15,3           | 6,7            | 5,6            | 10,1           | 14,3                       |
| <b>Autres dépenses – total</b>                                 | <b>109,5</b>          | <b>103,3</b>   | <b>95,4</b>    | <b>96,4</b>    | <b>110,8</b>   | <b>117,8</b>               |
| <b>TOTAL</b>   | <b>2 226,5</b>        | <b>1 470,0</b> | <b>1 371,3</b> | <b>1 347,0</b> | <b>1 397,6</b> | <b>1 555,8</b>             |
| <b>Transports Canada – F et E</b>                              | 1 153,1               | 567,3          | 555,1          | 560,7          | 577,5          | 667,8                      |
| – Immobilisations  | 273,1                 | 105,5          | 78,5           | 73,0           | 72,9           | 115,8                      |
| – <b>Total</b>   | <b>1 426,2</b>        | <b>672,8</b>   | <b>633,6</b>   | <b>633,7</b>   | <b>650,4</b>   | <b>783,6</b>               |
| <b>Pêches et Océans Canada</b>                                 | <b>598,5</b>          | <b>582,7</b>   | <b>529,1</b>   | <b>543,9</b>   | <b>574,8</b>   | <b>599,7</b>               |
| <b>Autres organismes et ministères fédéraux</b>                | <b>201,7</b>          | <b>214,4</b>   | <b>208,6</b>   | <b>169,4</b>   | <b>172,4</b>   | <b>172,6</b>               |

Note : F et E = fonctionnement et entretien. SDE = Système de détection des explosifs.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents, suite à des ajustements apportés aux séries.

Les lignes en caractères gras correspondent aux lignes du Tableau 3-2 dans le Rapport annuel.

P Prévisions, au 31 janvier 2002, pour l'année entière.

1 Comprend des fonds consacrés à l'achat d'un traversier en 1997/98 et 1998/99.

Source : Budget principal des dépenses et comptes publics des ministères fédéraux concernés

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

TABLEAU 3-3 : SUBVENTIONS, OCTROIS ET AUTRES CONTRIBUTIONS FÉDÉRALES DIRECTES, PAR MODE, 1995-1996 À 2001-2002

|   | (Millions de dollars) |                |                |              |              |              |                        |
|---|-----------------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|------------------------|
|   | 1995-1996             | 1996-1997      | 1997-1998      | 1998-1999    | 1999-2000    | 2000-2001    | 2001-2002 <sup>p</sup> |
| <b>Transport aérien</b>   |                       |                |                |              |              |              |                        |
| Aéroports ne faisant pas partie du Réseau national des aéroports (RNA): dépenses F et E               | 19,0                  | 4,7            | 3,3            | 2,8          | 2,2          | 2,1          | 2,3                    |
| Aéroports ne faisant pas partie du RNA en vertu du Programme national des aéroports : dépenses F et E | -                     | 16,3           | 16,7           | 12,3         | 10,0         | 1,1          | 0,1                    |
| Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires   | 1,7                   | 9,4            | 21,2           | 28,6         | 20,2         | 38,6         | 43,0                   |
| Aéroports locaux et contributions spéciales aux immobilisations                                       | 10,0                  | 1,1            | 0,6            | -            | 0,6          | -            | -                      |
| Initiatives stratégiques pour les investissements – aéroports   | 4,4                   | 2,9            | 0,7            | -            | -            | -            | -                      |
| <b>Sous-total – Aéroports</b>   | <b>35,2</b>           | <b>34,4</b>    | <b>42,5</b>    | <b>43,6</b>  | <b>32,9</b>  | <b>41,8</b>  | <b>45,4</b>            |
| NAV Canada  | -                     | 291,7          | 685,8          | 215,8        | -            | -            | -                      |
| Autres <sup>1</sup>   | 0,9                   | 5,4            | 18,8           | 4,3          | 7,6          | 6,8          | 6,5                    |
| Sécurité accrue aux aéroports   |                       |                |                |              |              |              | 158,5                  |
| Dédommagement aux sociétés aériennes  |                       |                |                |              |              |              | 30,6                   |
| <b>Total - Transport aérien</b>   | <b>36,1</b>           | <b>331,4</b>   | <b>747,2</b>   | <b>263,8</b> | <b>40,5</b>  | <b>48,6</b>  | <b>241,0</b>           |
| <b>Transport maritime</b>   |                       |                |                |              |              |              |                        |
| Paiements à Marine Atlantique   | 100,0                 | 97,2           | 91,3           | 29,1         | 114,8        | 38,6         | 36,8                   |
| Administration de pilotage de la région laurentienne  | 5,1                   | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| Société canadienne des ports  | 1,9                   | 2,5            | 0,7            | 10,4         | -            | -            | -                      |
| <b>Sous-total - Autres sociétés de la Couronne</b>  | <b>7,0</b>            | <b>2,5</b>     | <b>0,7</b>     | <b>10,4</b>  | -            | -            | -                      |
| Fonds destinés à la cession des ports <sup>2</sup>  | -                     | 0,1            | 4,8            | 6,7          | 22,0         | 45,4         | 22,6                   |
| Traversiers de la Colombie-Britannique  | 21,3                  | 21,8           | 21,9           | 22,0         | 22,0         | 22,5         | 23,0                   |
| Traversier, Grand Manan du Nouveau-Brunswick  | -                     | 13,0           | -              | -            | -            | -            | -                      |
| Sous-total - Services de traversiers  | 21,3                  | 34,8           | 21,9           | 22,0         | 22,0         | 22,5         | 23,0                   |
| Offices de développement régional   | -                     | -              | -              | 175,6        | 246,2        | 248,6        | 227,2                  |
| Autres <sup>1,3</sup>   | 43,3                  | 13,5           | 16,8           | (163,6)      | (235,0)      | (208,5)      | (199,9)                |
| <b>Total - Transport maritime</b>   | <b>171,6</b>          | <b>148,0</b>   | <b>135,6</b>   | <b>80,2</b>  | <b>170,0</b> | <b>146,6</b> | <b>109,6</b>           |
| <b>Transport ferroviaire</b>  |                       |                |                |              |              |              |                        |
| Programmes éliminés – LTGO  | 209,8                 | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| – STMRA   | 2,2                   | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| – Lignes secondaires  | 9,7                   | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| <b>Sous-total - Programmes éliminés</b>   | <b>221,7</b>          | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| Location de wagons-trémies (C.C.B.)   | 18,2                  | 17,1           | 19,0           | 21,0         | 20,0         | 18,2         | 16,4                   |
| Paiements à VIA Rail  | 301,0                 | 235,8          | 216,2          | 200,5        | 170,3        | 231,6        | 310,2                  |
| Voyageurs - autres que VIA Rail   | 9,7                   | 5,2            | 6,5            | 6,5          | 6,7          | 6,8          | 6,6                    |
| Améliorations aux passages à niveau   | 8,2                   | 7,4            | 7,5            | 7,2          | 7,4          | 7,5          | 7,5                    |
| Suppléments de pensions à Terre-Neuve   | 1,3                   | 1,3            | 1,2            | 1,2          | 1,1          | 1,1          | 1,0                    |
| Autres <sup>1</sup>   | 0,5                   | 0,5            | 3,3            | 0,9          | 0,5          | 0,4          | 0,4                    |
| <b>Total - Transport ferroviaire</b>  | <b>560,7</b>          | <b>267,3</b>   | <b>253,7</b>   | <b>237,2</b> | <b>206,0</b> | <b>265,7</b> | <b>342,2</b>           |
| <b>Transport routier</b>  |                       |                |                |              |              |              |                        |
| Programme de subvention au transport de marchandises dans la région atlantique (STMRA)                | 35,4                  | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| <b>Programmes de transition – Élimination du STMRA</b>  | <b>48,7</b>           | <b>74,8</b>    | <b>101,5</b>   | <b>67,9</b>  | <b>30,6</b>  | <b>3,4</b>   | <b>1,8</b>             |
| – Amélioration des routes dans les provinces des Prairies   | 1,9                   | 2,1            | 1,8            | 1,5          | 2,3          | 0,1          | -                      |
| – Rachat des traversiers du Labrador  | -                     | 5,0            | 347,6          | -            | -            | -            | -                      |
| – Élimination du LTGO <sup>4</sup>  | -                     | 16,6           | 34,8           | 24,0         | 24,6         | 11,8         | 5,0                    |
| <b>Sous-total - Programmes de transition</b>  | <b>50,6</b>           | <b>98,5</b>    | <b>485,6</b>   | <b>93,4</b>  | <b>57,5</b>  | <b>15,3</b>  | <b>6,8</b>             |
| Ententes sur les routes   | 83,7                  | 91,1           | 77,3           | 91,1         | 100,6        | 62,6         | 63,3                   |
| Initiatives d'investissements stratégiques  | 115,5                 | 109,9          | 74,9           | 34,8         | 6,6          | 0,2          | -                      |
| Programme d'infrastructure - Conseil du Trésor  | 221,8                 | 221,8          | 140,1          | 81,7         | -            | -            | -                      |
| <b>Pont de la Confédération – Travaux Publics Canada</b>  | <b>-</b>              | <b>-</b>       | <b>37,8</b>    | <b>43,0</b>  | <b>-</b>     | <b>-</b>     | <b>-</b>               |
| – Finances Canada (clause d'indexation)   | -                     | -              | -              | 1,0          | -            | -            | -                      |
| – Transports Canada   | 8,5                   | 13,3           | 14,8           | 0,3          | 46,1         | 47,2         | 48,6                   |
| <b>Sous-total – Pont de la Confédération</b>  | <b>8,5</b>            | <b>13,3</b>    | <b>52,6</b>    | <b>44,3</b>  | <b>46,1</b>  | <b>47,2</b>  | <b>48,6</b>            |
| Péages sur le Pont Victoria   | 5,0                   | 4,2            | 4,0            | 5,0          | 13,4         | 11,7         | 4,0                    |
| Code canadien de la sécurité  | 3,7                   | 3,9            | 4,5            | 4,0          | 3,9          | 7,0          | 5,9                    |
| Offices de développement régional   | 0,4                   | 0,1            | 0,4            | 0,1          | 0,0          | 0,2          | 1,0                    |
| Autres  | 0,4                   | 0,3            | 0,6            | 0,7          | 1,2          | 1,2          | 4,6                    |
| <b>Total – Transport routier</b>  | <b>525,0</b>          | <b>543,1</b>   | <b>839,9</b>   | <b>355,2</b> | <b>229,4</b> | <b>145,4</b> | <b>134,2</b>           |
| <b>Autres</b>   | <b>4,5</b>            | <b>0,3</b>     | <b>0,4</b>     | <b>0,4</b>   | <b>0,2</b>   | <b>0,6</b>   | <b>1,0</b>             |
| <b>TOTAL</b>  | <b>1 297,8</b>        | <b>1 290,2</b> | <b>1 976,8</b> | <b>936,8</b> | <b>646,0</b> | <b>606,7</b> | <b>827,9</b>           |
| <b>Transports Canada</b>  | <b>813,6</b>          | <b>1 045,7</b> | <b>1 755,6</b> | <b>781,7</b> | <b>618,3</b> | <b>582,7</b> | <b>803,4</b>           |
| Agence canadienne des transports  | 257,1                 | -              | -              | -            | -            | -            | -                      |
| Conseil du Trésor - Programme d'infrastructure  | 226,3                 | 226,3          | 142,9          | 83,4         | -            | -            | -                      |
| Autres organismes fédéraux  | 0,8                   | 18,2           | 78,3           | 71,7         | 27,7         | 24,0         | 24,5                   |
| <b>Sous-total - Autres organismes fédéraux</b>  | <b>484,2</b>          | <b>244,5</b>   | <b>221,2</b>   | <b>155,1</b> | <b>27,7</b>  | <b>24,0</b>  | <b>24,5</b>            |

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents, suite à des ajustements apportés aux séries.

P Prévisions en date du 31 janvier 2002 pour l'année entière.

1 Comprend le Programme d'infrastructure.

2 Comprend en 2000/2001 un paiement de 36 millions \$ à la province de Québec au titre de la cession des quais de traversiers.

3 Comprend en 2000/2001 un paiement de 21,4 millions \$ au port de Hamilton pour le règlement d'un litige civil.

4 Programme d'Agriculture Canada. Loi sur le transport du grain de l'ouest (LTGO).

Source : Comptes Publics du Canada et budgets principaux des dépenses des ministères fédéraux concernés

TABLEAU 3-4 : RECETTES DES GOUVERNEMENTS PROVENANT DES USAGERS, 1994-1995 À 2001-2002

|   | (Millions de dollars) |                |                |                |                |                |                |                            |
|---|-----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
|   | 1994-<br>1995         | 1995-<br>1996  | 1996-<br>1997  | 1997-<br>1998  | 1998-<br>1999  | 1999-<br>2000  | 2000-<br>2001  | 2001-<br>2002 <sup>p</sup> |
| <b>Partie A - Revenus fédéraux en transport, exception faite des taxes sur le carburant</b>                         |                       |                |                |                |                |                |                |                            |
| Taxe sur le transport aérien <sup>1</sup>   | 588,8                 | 682,7          | 737,2          | 741,8          | 294,8          | 2,9            | -              | -                          |
| Loyers des aéroports  | 18,8                  | 65,6           | 64,6           | 64,7           | 190,2          | 214,5          | 219,3          | 248,7                      |
| Autres frais relatifs aux aéroports   | 284,5                 | 302,3          | 260,1          | 95,7           | 76,4           | 56,7           | 30,3           | 15,2                       |
| Frais de sécurité aérienne  | 3,3                   | 6,1            | 7,0            | 5,5            | 10,4           | 12,5           | 13,2           | 12,1                       |
| Frais de survol   | 36,2                  | 67,9           | 190,0          | -              | -              | -              | -              | -                          |
| Transport aérien : autres frais   | 16,4                  | 19,1           | 25,8           | 30,2           | 28,4           | 27,1           | 27,5           | 32,2                       |
| Services de la Garde côtière <sup>2</sup>   | 9,4                   | 11,5           | 27,3           | 37,3           | 39,9           | 43,7           | 46,9           | 42,1                       |
| Pêches et Océans - hâves  | 4,1                   | 4,0            | 3,4            | 2,9            | 2,3            | 2,1            | 1,9            | 1,4                        |
| Frais portuaires  | 11,5                  | 15,5           | 18,7           | 19,1           | 16,9           | 17,6           | 11,2           | 13,6                       |
| Frais de sécurité maritime  | 3,7                   | 5,5            | 7,1            | 7,5            | 8,3            | 8,8            | 9,2            | 7,6                        |
| Charges prélevées auprès des administrations portuaires <sup>3</sup>  | -                     | -              | -              | -              | -              | -              | 8,1            | 9,5                        |
| Frais de sécurité routière  | 0,9                   | 0,5            | 0,3            | 0,3            | 0,3            | 0,3            | 0,4            | -                          |
| Vente d'actifs <sup>3</sup>   | 8,2                   | 2,6            | 16,1           | 1,3            | 0,7            | 4,2            | 0,0            | -                          |
| Location de wagons-trémies <sup>3</sup>   | -                     | -              | -              | 12,1           | 12,2           | 13,0           | 13,6           | 10,0                       |
| Autres frais et recouvrements <sup>4</sup>  | 39,1                  | 42,9           | 26,5           | 8,2            | 19,1           | 21,0           | 21,2           | 14,9                       |
| <b>Total</b>  | <b>1 024,8</b>        | <b>1 226,3</b> | <b>1 384,0</b> | <b>1 026,6</b> | <b>699,8</b>   | <b>424,3</b>   | <b>402,8</b>   | <b>407,3</b>               |
| Transports Canada   | 1 020,7               | 1 210,8        | 1 353,2        | 986,4          | 657,6          | 378,6          | 354,0          | 363,8                      |
| Pêches et Océans  | 4,1                   | 15,5           | 30,7           | 40,2           | 42,2           | 45,8           | 48,8           | 43,5                       |
| <b>Partie B - Revenus des gouvernements en provenance des transports mais non crédités aux budgets de transport</b> |                       |                |                |                |                |                |                |                            |
| <b>Taxes fédérales sur les carburants</b>   | <b>3 820</b>          | <b>4 397</b>   | <b>4 439</b>   | <b>4 625</b>   | <b>4 742</b>   | <b>4 786</b>   | <b>4 788</b>   |                            |
| Usage hors transport <sup>5,6</sup>   | 294                   | 338            | 373            | 383            | 364            | 374            | 376            |                            |
| Transport routier <sup>6</sup>  | 3 310                 | 3 838          | 3 849          | 4 013          | 4 161          | 4 199          | 4 198          |                            |
| Autres modes <sup>6</sup>   | 216                   | 222            | 218            | 230            | 216            | 213            | 214            |                            |
| <b>Taxes provinciales/territoriales sur les carburants</b>  | <b>6 156</b>          | <b>6 290</b>   | <b>6 391</b>   | <b>6 569</b>   | <b>6 805</b>   | <b>6 984</b>   | <b>7 046</b>   |                            |
| Équivalent de la taxe de vente <sup>6,7</sup>   | 658                   | 697            | 743            | 630            | 564            | 663            | 903            |                            |
| Transport routier <sup>6</sup>  | 5 221                 | 5 316          | 5 359          | 5 637          | 5 991          | 6 038          | 5 855          |                            |
| Autres modes <sup>6</sup>   | 277                   | 277            | 289            | 302            | 251            | 283            | 287            |                            |
| <b>Permis et frais d'immatriculation provinciaux et territoriaux<sup>8</sup></b>                                    | <b>2 188</b>          | <b>2 107</b>   | <b>2 236</b>   | <b>2 392</b>   | <b>2 590</b>   | <b>2 611</b>   | <b>2 611</b>   |                            |
| <b>Total</b>  | <b>11 212</b>         | <b>11 759</b>  | <b>11 950</b>  | <b>12 574</b>  | <b>13 209</b>  | <b>13 344</b>  | <b>13 166</b>  |                            |
| <b>Partie C - Recettes nettes de la taxation provinciale sur les carburants par province</b>                        |                       |                |                |                |                |                |                |                            |
| Terre-Neuve   | 94,9                  | 90,7           | 82,2           | 120,5          | 121,3          | 129,8          | 123,4          |                            |
| Île-du-Prince-Édouard   | 18,5                  | 18,5           | 18,8           | 20,4           | 23,7           | 25,7           | 23,8           |                            |
| Nouvelle-Écosse   | 151,2                 | 149,9          | 151,1          | 204,5          | 211,7          | 219,4          | 209,1          |                            |
| Nouveau-Brunswick   | 113,2                 | 115,4          | 117,8          | 165,2          | 173,7          | 185,2          | 184,0          |                            |
| Québec <sup>9</sup>   | 1 340,0               | 1 408,0        | 1 454,0        | 1 485,0        | 1 560,0        | 1 561,0        | 1 536,0        |                            |
| Ontario   | 2 118,0               | 2 119,4        | 2 086,3        | 2 160,4        | 2 361,6        | 2 345,9        | 2 252,8        |                            |
| Manitoba  | 189,1                 | 190,7          | 192,8          | 180,1          | 187,4          | 179,0          | 169,6          |                            |
| Saskatchewan  | 286,9                 | 294,9          | 312,0          | 335,6          | 319,9          | 327,9          | 308,8          |                            |
| Alberta   | 514,3                 | 527,3          | 545,2          | 558,0          | 546,9          | 567,9          | 587,3          |                            |
| Colombie-Britannique <sup>9</sup>   | 661,9                 | 666,1          | 676,3          | 701,6          | 725,8          | 765,7          | 736,1          |                            |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>10,11</sup>  | 5,5                   | 6,9            | 6,2            | 4,7            | 5,7            | 9,0            | 8,0            |                            |
| Yukon <sup>10</sup>   | 4,7                   | 5,1            | 4,9            | 2,9            | 3,5            | 3,6            | 3,7            |                            |
| <b>Canada</b>   | <b>5 498,1</b>        | <b>5 592,8</b> | <b>5 647,6</b> | <b>5 938,9</b> | <b>6 241,2</b> | <b>6 320,2</b> | <b>6 142,6</b> |                            |
| <b>Partie D - Recettes des permis et frais d'immatriculation provinciaux et territoriaux par province</b>           |                       |                |                |                |                |                |                |                            |
| Terre-Neuve   | 44,4                  | 45,5           | 46,7           | 52,7           | 53,1           | 54,3           | 54,3           |                            |
| Île-du-Prince-Édouard   | 8,8                   | 9,1            | 9,4            | 9,7            | 10,8           | 11,1           | 11,0           |                            |
| Nouvelle-Écosse   | 61,9                  | 48,3           | 48,8           | 45,1           | 50,8           | 50,4           | 50,4           |                            |
| Nouveau-Brunswick   | 65,1                  | 64,4           | 65,2           | 65,9           | 68,3           | 73,5           | 73,5           |                            |
| Québec <sup>8</sup>   | 581,2                 | 546,0          | 583,2          | 715,6          | 783,8          | 765,8          | 765,7          |                            |
| Ontario   | 798,4                 | 743,9          | 831,7          | 799,4          | 903,2          | 919,4          | 919,3          |                            |
| Manitoba  | 59,2                  | 58,2           | 64,8           | 69,3           | 69,5           | 68,7           | 68,7           |                            |
| Saskatchewan  | 90,5                  | 91,8           | 94,6           | 98,8           | 108,1          | 113,3          | 113,3          |                            |
| Alberta   | 175,0                 | 175,8          | 186,3          | 194,7          | 208,1          | 212,3          | 212,2          |                            |
| Colombie-Britannique  | 297,6                 | 317,7          | 297,9          | 334,7          | 328,5          | 336,0          | 336,0          |                            |
| Territoires du Nord-Ouest <sup>11</sup>   | 2,6                   | 3,0            | 3,3            | 3,4            | 3,1            | 4,1            | 4,1            |                            |
| Yukon   | 2,8                   | 3,1            | 3,8            | 3,2            | 2,7            | 2,8            | 2,8            |                            |
| <b>Canada</b>   | <b>2 187,8</b>        | <b>2 106,8</b> | <b>2 235,7</b> | <b>2 392,4</b> | <b>2 589,9</b> | <b>2 611,5</b> | <b>2 611,2</b> |                            |

Note: P = Prévisions, au 31 janvier 2002, pour l'année entière.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

1 Depuis 1996/97, les revenus de la taxe sur le transport aérien sont crédités au Fonds consolidé des revenus.

2 En 1994/95, les revenus de la Garde Côtière ont été crédités à Transports Canada.

3 Crédités au Fonds consolidé des revenus.

4 Comprend des transferts inter- et intra-ministériel pour des services et divers permis ou frais réglementaires et administratifs, crédités à Transports Canada ou au Fonds consolidé des revenus.

5 Comprend les recettes des taxes sur le carburant utilisé à des fins autres que le transport.

6 Estimés par Transports Canada.

7 Ces montants excluent la valeur estimée des taxes de vente provinciales prélevées sur les carburants.

8 Exclut les droits et frais d'immatriculation versés à la Régie de l'Assurance Automobile du Québec.

9 Ces montants incluent les recettes des surcharges fiscales versées au transport en commun.

10 Estimés basés sur la consommation taxable et les taux de taxation dans les Territoires et le Yukon.

11 Comprend le Nunavut.

Source : Transports Canada; Pêches et Océans Canada; ministères des transports provinciaux et territoriaux

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

TABLEAU 3-5 : REVENUS ET DÉPENSES EN TRANSPORT PAR MODE ET NIVEAU DE GOUVERNEMENT, 1996-1997 À 2001-2002

|   | (Millions de dollars) |               |               |               |               |                            |
|---|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------------------|
|   | 1996-<br>1997         | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 | 2001-<br>2002 <sup>p</sup> |
| <b>Dépenses fédérales pour le fonctionnement, l'entretien, les immobilisations et les subventions<sup>1</sup></b> |                       |               |               |               |               |                            |
| Air   | 1 450                 | 1 102         | 594           | 356           | 364           | 595                        |
| Maritime  | 825                   | 812           | 692           | 797           | 798           | 794                        |
| Rail  | 281                   | 267           | 252           | 221           | 281           | 360                        |
| Routes  | 740                   | 1 032         | 536           | 396           | 323           | 382                        |
| Autres  | 220                   | 234           | 234           | 223           | 238           | 253                        |
| <b>Sous-total</b>   | <b>3 517</b>          | <b>3 447</b>  | <b>2 308</b>  | <b>1 993</b>  | <b>2 004</b>  | <b>2 384</b>               |
| <b>Provinces et territoires<sup>2</sup></b>   |                       |               |               |               |               |                            |
| Air   | 96                    | 76            | 75            | 62            | 68            | N/D                        |
| Maritime  | 73                    | 92            | 120           | 1 259         | 177           | N/D                        |
| Rail  | 11                    | 2             | 2             | 5             | 20            | N/D                        |
| Routes  | 5 472                 | 5 271         | 5 810         | 6 600         | 6 483         | N/D                        |
| Transport en commun   | 1 376                 | 1 384         | 1 797         | 744           | 690           | N/D                        |
| Autres  | 158                   | 163           | 191           | 206           | 222           | N/D                        |
| <b>Sous-total</b>   | <b>7 186</b>          | <b>6 988</b>  | <b>7 995</b>  | <b>8 876</b>  | <b>7 660</b>  | <b>N/D</b>                 |
| <b>Administrations locales<sup>2</sup></b>  |                       |               |               |               |               |                            |
| Routes  | 5 443                 | 5 630         | 5 658         | 5 644         | 6 369         | N/D                        |
| Transport en commun   | 1 250                 | 1 357         | 1 058         | 1 606         | 1 594         | N/D                        |
| Autres  | 116                   | 156           | 142           | 251           | 265           | N/D                        |
| <b>Sous-total</b>   | <b>6 808</b>          | <b>7 143</b>  | <b>6 858</b>  | <b>7 501</b>  | <b>8 228</b>  | <b>N/D</b>                 |
| <b>Total des dépenses: tous les niveaux de gouvernement</b>   |                       |               |               |               |               |                            |
| Air   | 1 546                 | 1 178         | 669           | 418           | 432           | N/D                        |
| Maritime  | 898                   | 904           | 812           | 2 056         | 975           | N/D                        |
| Rail  | 292                   | 269           | 254           | 226           | 301           | N/D                        |
| Routes  | 11 655                | 11 933        | 12 005        | 12 640        | 13 176        | N/D                        |
| Transport en commun   | 2 626                 | 2 741         | 2 855         | 2 350         | 2 284         | N/D                        |
| Autres  | 494                   | 553           | 568           | 681           | 724           | N/D                        |
| <b>Sous-total</b>   | <b>17 511</b>         | <b>17 578</b> | <b>17 162</b> | <b>18 370</b> | <b>17 893</b> | <b>N/D</b>                 |
| <b>Recettes gouvernementales en provenance des usagers des transports<sup>3</sup></b>                             |                       |               |               |               |               |                            |
| Routes  | 11 443                | 12 042        | 12 742        | 12 848        | 12 665        | N/D                        |
| Autres modes  | 1 864                 | 1 550         | 1 152         | 904           | 878           | N/D                        |
| Multimodal  | 26                    | 8             | 14            | 16            | 17            | N/D                        |
| <b>TOTAL</b>  | <b>13 334</b>         | <b>13 601</b> | <b>13 909</b> | <b>13 768</b> | <b>13 561</b> | <b>N/D</b>                 |

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

P Prévisions, au 31 janvier 2002, pour l'année entière.

Sources :

1 Voir les tableaux détaillés 3-2 et 3-3

2 Voir le tableau détaillé de la figure 3-1

3 Voir le tableau 3-5

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

## DÉPENSES PROVINCIALES ET LOCALES DE TRANSPORT, 1990-1991 À 2000-2001

(Millions de dollars)

|                           | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Terre-Neuve               | 265           | 205           | 215           | 202           | 179           | 151           | 164           | (140)         | 227           | 253           | 290           |
| Île-du-Prince-Édouard     | 75            | 79            | 77            | 61            | 57            | 66            | 62            | 76            | 82            | 87            | 91            |
| Nouvelle-Écosse           | 378           | 392           | 402           | 368           | 305           | 336           | 315           | 335           | 298           | 300           | 330           |
| Nouveau-Brunswick         | 424           | 420           | 442           | 411           | 430           | 435           | 403           | 432           | 432           | 443           | 352           |
| Québec                    | 3 141         | 3 181         | 3 371         | 3 356         | 3 514         | 3 455         | 3 215         | 3 314         | 3 472         | 3 558         | 3 578         |
| Ontario                   | 4 674         | 5 020         | 4 858         | 4 952         | 5 265         | 5 586         | 5 284         | 5 493         | 5 230         | 5 172         | 5 418         |
| Manitoba                  | 516           | 490           | 499           | 443           | 499           | 574           | 532           | 518           | 563           | 512           | 491           |
| Saskatchewan              | 489           | 435           | 398           | 381           | 407           | 438           | 405           | 463           | 512           | 543           | 573           |
| Alberta                   | 1 816         | 1 710         | 1 700         | 1 703         | 1 515         | 1 524         | 1 392         | 1 569         | 1 708         | 1 877         | 2 273         |
| Colombie-Britannique      | 1 755         | 1 921         | 1 825         | 1 795         | 1 895         | 2 038         | 2 039         | 1 893         | 2 156         | 3 459         | 2 325         |
| Territoires du Nord-Ouest | 75            | 102           | 94            | 99            | 96            | 117           | 122           | 116           | 117           | 117           | 112           |
| Yukon                     | 51            | 44            | 69            | 57            | 57            | 58            | 62            | 60            | 56            | 57            | 55            |
| <b>Canada</b>             | <b>13 660</b> | <b>13 999</b> | <b>13 951</b> | <b>13 828</b> | <b>14 219</b> | <b>14 779</b> | <b>13 994</b> | <b>14 131</b> | <b>14 854</b> | <b>16 377</b> | <b>15 888</b> |

Source : Dépenses en transport par les gouvernements provinciaux et locaux par province, 1990-1991 à 2000-2001

## POPULATION PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

(Milliers)

|                           | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Terre-Neuve               | 578           | 579           | 580           | 578           | 572           | 566           | 559           | 551           | 544           | 540           | 537           |
| Île-du-Prince-Édouard     | 130           | 130           | 131           | 133           | 134           | 135           | 137           | 137           | 137           | 138           | 138           |
| Nouvelle-Écosse           | 911           | 917           | 922           | 926           | 927           | 930           | 933           | 935           | 938           | 942           | 943           |
| Nouveau-Brunswick         | 742           | 746           | 748           | 750           | 751           | 752           | 753           | 754           | 754           | 755           | 756           |
| Québec                    | 7 026         | 7 080         | 7 134         | 7 183         | 7 219         | 7 253         | 7 284         | 7 310         | 7 332         | 7 359         | 7 385         |
| Ontario                   | 10 349        | 10 464        | 10 611        | 10 733        | 10 873        | 11 012        | 11 148        | 11 299        | 11 428        | 11 573        | 11 743        |
| Manitoba                  | 1 105         | 1 110         | 1 114         | 1 119         | 1 125         | 1 130         | 1 135         | 1 136         | 1 139         | 1 143         | 1 147         |
| Saskatchewan              | 1 004         | 1 001         | 1 003         | 1 007         | 1 011         | 1 015         | 1 021         | 1 022         | 1 026         | 1 025         | 1 021         |
| Alberta                   | 2 562         | 2 605         | 2 646         | 2 682         | 2 714         | 2 751         | 2 795         | 2 855         | 2 923         | 2 972         | 3 022         |
| Colombie-Britannique      | 3 322         | 3 405         | 3 505         | 3 606         | 3 718         | 3 813         | 3 908         | 3 976         | 4 005         | 4 039         | 4 068         |
| Territoires du Nord-Ouest | 59            | 61            | 63            | 64            | 66            | 67            | 68            | 68            | 67            | 68            | 69            |
| Yukon                     | 28            | 29            | 30            | 30            | 30            | 31            | 32            | 32            | 31            | 31            | 30            |
| <b>Canada</b>             | <b>27 817</b> | <b>28 127</b> | <b>28 486</b> | <b>28 812</b> | <b>29 141</b> | <b>29 455</b> | <b>29 772</b> | <b>30 076</b> | <b>30 325</b> | <b>30 585</b> | <b>30 859</b> |

Source : Statistique Canada, cat. 91-213

## DÉPENSES PROVINCIALES ET LOCALES PER CAPITA DE TRANSPORT, 1990-1991 À 2000-2001

(Dollars par habitant)

|                           | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Terre-Neuve               | 459           | 354           | 372           | 349           | 313           | 266           | 293           | (254)         | 418           | 469           | 541           |
| Île-du-Prince-Édouard     | 575           | 602           | 583           | 460           | 424           | 486           | 453           | 557           | 596           | 628           | 660           |
| Nouvelle-Écosse           | 415           | 427           | 437           | 397           | 329           | 362           | 338           | 358           | 318           | 318           | 350           |
| Nouveau-Brunswick         | 571           | 563           | 591           | 548           | 572           | 578           | 535           | 573           | 572           | 587           | 466           |
| Québec                    | 447           | 449           | 473           | 467           | 487           | 476           | 441           | 453           | 474           | 483           | 484           |
| Ontario                   | 452           | 480           | 458           | 461           | 484           | 507           | 474           | 486           | 458           | 447           | 461           |
| Manitoba                  | 467           | 442           | 448           | 396           | 443           | 508           | 469           | 456           | 495           | 447           | 428           |
| Saskatchewan              | 488           | 435           | 397           | 378           | 402           | 432           | 397           | 453           | 499           | 530           | 561           |
| Alberta                   | 709           | 657           | 642           | 635           | 558           | 554           | 498           | 549           | 584           | 631           | 752           |
| Colombie-Britannique      | 528           | 564           | 521           | 498           | 510           | 535           | 522           | 476           | 538           | 856           | 572           |
| Territoires du Nord-Ouest | 1 264         | 1 670         | 1 504         | 1 544         | 1 469         | 1 756         | 1 801         | 1 721         | 1 737         | 1 730         | 1 640         |
| Yukon                     | 1 832         | 1 519         | 2 295         | 1 885         | 1 916         | 1 855         | 1 939         | 1 888         | 1 809         | 1 843         | 1 803         |
| <b>Canada</b>             | <b>491</b>    | <b>498</b>    | <b>490</b>    | <b>480</b>    | <b>488</b>    | <b>502</b>    | <b>470</b>    | <b>470</b>    | <b>490</b>    | <b>535</b>    | <b>515</b>    |

Source : Transports Canada

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

MODE AÉRIEN (page 1 de 1)

|   | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Terre-Neuve</b>                                |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 8,2                   | 11,1      | 10,9      | 11,6      | 11,5      | 12,2      | 16,5      | 8,5       | 8,9       | 10,9      | 11,2      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 1,0                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | 0,3       | 0,4       | 0,4       | 0,4       |
| Dépenses provinciales                             | 9,2                   | 11,1      | 10,9      | 11,6      | 11,5      | 12,2      | 16,5      | 8,8       | 9,3       | 11,3      | 11,6      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (1,8)                 | (1,6)     | (1,5)     | (1,5)     | (1,1)     | (1,2)     | (1,1)     | (0,6)     | (0,6)     | (0,7)     | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 7,4                   | 9,5       | 9,4       | 10,1      | 10,4      | 11,0      | 15,4      | 8,2       | 8,7       | 10,6      | 11,6      |
| <b>Île-du-Prince-Édouard (aucune donnée)</b>      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Nouvelle-Écosse (aucune donnée)</b>            |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Nouveau-Brunswick (aucune donnée)</b>          |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Québec</b>                                     |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 39,0                  | 27,7      | 13,8      | 8,6       | 8,6       | 4,8       | 3,4       | 0,8       | 0,7       | 3,8       | 10,5      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 3,8                   | 4,1       | 0,9       | 0,9       | 0,6       | 1,3       | 2,5       | 2,8       | 1,8       | 2,0       | 2,2       |
| Dépenses provinciales                             | 42,8                  | 31,8      | 14,7      | 9,5       | 9,2       | 6,1       | 5,9       | 3,6       | 2,5       | 5,8       | 12,7      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (8,8)                 | (4,3)     | (8,0)     | (0,8)     | -         | -         | -         | -         | -         | -         | (6,6)     |
| Dépenses provinciales nettes                      | 34,0                  | 27,5      | 6,7       | 8,7       | 9,2       | 6,1       | 5,9       | 3,6       | 2,5       | 5,8       | 6,1       |
| <b>Ontario</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 22,6                  | 16,8      | 13,8      | 12,0      | 12,4      | 13,2      | 11,2      | 5,0       | 6,8       | 6,5       | 7,1       |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | 8,0       | 9,3       | 7,9       | 11,1      | 11,0      | 9,7       | 2,5       | 0,9       | -         | -         |
| Dépenses provinciales                             | 22,6                  | 24,8      | 23,1      | 19,9      | 23,5      | 24,2      | 20,9      | 7,5       | 7,7       | 6,5       | 7,1       |
| <b>Manitoba</b>                                   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 6,7                   | 7,2       | 7,0       | 7,5       | 8,1       | 7,3       | 7,0       | 8,2       | 8,2       | 10,1      | 11,5      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,1                   | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,2       | 0,3       | 0,1       | 0,1       | 0,4       | 0,4       | 0,4       |
| Dépenses provinciales                             | 6,8                   | 7,3       | 7,1       | 7,6       | 8,3       | 7,6       | 7,1       | 8,3       | 8,6       | 10,5      | 11,9      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (0,5)                 | (0,4)     | (0,5)     | (0,5)     | (0,5)     | (0,3)     | (0,2)     | (0,2)     | (0,2)     | (2,2)     | (0,1)     |
| Dépenses provinciales nettes                      | 6,3                   | 6,9       | 6,6       | 7,1       | 7,8       | 7,3       | 6,9       | 8,1       | 8,4       | 8,3       | 11,8      |
| <b>Saskatchewan</b>                               |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 2,6                   | 2,2       | 2,3       | 1,6       | 1,4       | 2,0       | 4,2       | 2,3       | 2,2       | 4,7       | 3,7       |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | -         | -         | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       |
| Dépenses provinciales                             | 2,6                   | 2,2       | 2,3       | 1,8       | 1,5       | 2,1       | 4,3       | 2,5       | 2,3       | 4,8       | 3,8       |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | -         | -         | -         | -         | (0,4)     | (2,9)     | (0,3)     | (1,0)     | (3,4)     | (2,6)     |
| Dépenses provinciales nettes                      | 2,6                   | 2,2       | 2,3       | 1,8       | 1,5       | 1,7       | 1,4       | 2,1       | 1,4       | 1,4       | 1,3       |
| <b>Alberta</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 4,0                   | 4,8       | 3,9       | 3,5       | 3,8       | 1,4       | 0,8       | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | -         | -         | -         | -         | 2,4       | 2,0       | 1,8       | 1,3       | 1,9       | 2,5       |
| Dépenses provinciales                             | 4,0                   | 4,8       | 3,9       | 3,5       | 3,8       | 3,8       | 2,8       | 1,8       | 1,3       | 1,9       | 2,5       |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (0,2)                 | (0,2)     | (0,3)     | (0,3)     | (0,2)     | (0,2)     | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 3,8                   | 4,6       | 3,6       | 3,2       | 3,6       | 3,6       | 2,8       | 1,8       | 1,3       | 1,9       | 2,5       |
| <b>Colombie-Britannique</b>                       |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 7,6                   | 8,1       | 8,7       | 13,6      | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | 3,6                   | 3,5       | 0,3       | 0,7       | 2,6       | 2,0       | 1,5       | 1,7       | 1,0       | 0,6       | 0,8       |
| Dépenses provinciales                             | 11,2                  | 11,6      | 8,9       | 14,3      | 2,6       | 2,0       | 1,5       | 1,7       | 1,0       | 0,6       | 0,8       |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 13,4                  | 17,9      | 21,5      | 20,6      | 26,6      | 44,4      | 38,1      | 38,0      | 37,1      | 16,1      | 20,2      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 2,1                   | 2,6       | 2,7       | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales                             | 15,5                  | 20,5      | 24,3      | 20,6      | 26,6      | 44,4      | 38,1      | 38,0      | 37,1      | 16,1      | 20,2      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (2,1)                 | (2,6)     | (2,7)     | (2,8)     | (4,5)     | -         | (0,8)     | -         | (0,4)     | -         | (0,2)     |
| Dépenses provinciales nettes                      | 13,4                  | 17,9      | 21,5      | 17,8      | 22,1      | 44,4      | 37,3      | 38,0      | 36,7      | 16,1      | 20,0      |
| <b>Yukon</b>                                      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 4,0                   | 3,3       | 4,1       | 2,3       | 2,2       | 2,7       | 5,1       | 5,6       | 8,4       | 10,7      | 6,8       |
| Dépenses provinciales                             | 4,0                   | 3,3       | 4,1       | 2,3       | 2,2       | 2,7       | 5,1       | 5,6       | 8,4       | 10,7      | 6,8       |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (1,9)                 | (1,9)     | (2,4)     | (1,0)     | (0,8)     | (0,9)     | (0,9)     | (1,0)     | (1,0)     | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 2,1                   | 1,4       | 1,7       | 1,3       | 1,4       | 1,8       | 4,2       | 4,6       | 7,4       | 10,7      | 6,8       |
| <b>Nunavut (aucune donnée)</b>                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Total - Canada</b>                             |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Fonctionnement et entretien (F et E)              | 108,1                 | 99,1      | 85,9      | 81,3      | 74,6      | 88,0      | 86,3      | 68,4      | 72,3      | 62,8      | 71,1      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 10,6                  | 18,3      | 13,3      | 9,7       | 14,6      | 17,1      | 16,0      | 9,3       | 5,9       | 5,3       | 6,4       |
| Dépenses provinciales                             | 118,7                 | 117,4     | 99,2      | 91,0      | 89,1      | 105,1     | 102,2     | 77,7      | 78,2      | 68,1      | 77,5      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (15,3)                | (11,0)    | (15,4)    | (6,9)     | (7,1)     | (3,0)     | (5,9)     | (2,1)     | (3,1)     | (6,3)     | (9,5)     |
| Dépenses provinciales nettes                      | 103,4                 | 106,4     | 83,8      | 84,0      | 82,0      | 102,1     | 96,3      | 75,7      | 75,1      | 61,9      | 68,1      |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

Sources : A *Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux*  
 B *Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile*

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

MODE MARITIME (page 1 de 1)

|   | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Terre-Neuve</b>                                |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 19,4                  | 13,5      | 14,5      | 14,5      | 20,9      | 14,5      | 18,5      | 13,5      | 18,8      | 19,9      | 22,9      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,4                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales                             | 19,8                  | 13,5      | 14,5      | 14,5      | 20,9      | 14,5      | 18,5      | 13,5      | 18,8      | 19,9      | 22,9      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | (1,4)     | (1,2)     | -         | (31,0)    | (29,0)    | (5,0)     | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 19,8                  | 12,1      | 13,3      | 14,5      | (10,1)    | (14,5)    | 13,5      | 13,5      | 18,8      | 19,9      | 22,9      |
| <b>Île-du-Prince-Édouard (aucune donnée)</b>      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Nouvelle-Écosse</b>                            |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 7,3                   | 7,0       | 6,8       | 5,6       | 4,6       | 4,3       | 4,5       | 4,6       | 4,8       | 4,9       | 4,8       |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,2                   | 0,2       | 0,2       | 0,2       | 0,2       | 0,2       | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales                             | 7,5                   | 7,2       | 7,0       | 5,8       | 4,7       | 4,5       | 4,5       | 4,6       | 4,8       | 4,9       | 4,8       |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                          |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 17,7                  | 10,3      | 15,6      | 9,7       | 11,8      | 10,6      | 10,7      | 10,1      | 9,8       | 10,8      | 13,0      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | -         | -         | -         | -         | -         | (13,0)    | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 17,7                  | 10,3      | 15,6      | 9,7       | 11,8      | 10,6      | (2,3)     | 10,1      | 9,8       | 10,8      | 13,0      |
| <b>Québec</b>                                     |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 8,9                   | 7,5       | 8,0       | 2,8       | 4,2       | 4,5       | 3,8       | 1,1       | 0,9       | 1,1       | 2,0       |
| Paiements provinciaux de transfert                | 28,8                  | 29,8      | 28,0      | 32,3      | 35,8      | 37,7      | 34,6      | 38,4      | 40,9      | 43,0      | 42,9      |
| Dépenses provinciales                             | 37,7                  | 37,3      | 36,0      | 35,1      | 40,0      | 42,2      | 38,4      | 39,5      | 41,7      | 44,1      | 45,0      |
| <b>Ontario</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 4,2                   | 31,0      | 8,6       | 7,6       | 5,9       | 6,4       | 3,1       | 7,2       | 6,7       | 6,8       | 6,7       |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | -         | -         | 1,8       | 1,8       | 1,8       | 1,8       | 2,0       | 1,4       | 2,0       | 3,1       |
| Dépenses provinciales                             | 4,2                   | 31,0      | 8,6       | 9,4       | 7,7       | 8,2       | 4,9       | 9,2       | 8,1       | 8,8       | 9,8       |
| <b>Manitoba</b>                                   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 1,2                   | 1,1       | 1,2       | 1,1       | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | 3,0       | 3,0       | -         |
| Dépenses provinciales                             | 1,2                   | 1,1       | 1,2       | 1,1       | -         | -         | -         | -         | 3,0       | 3,0       | -         |
| <b>Saskatchewan</b>                               |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 1,2                   | 1,2       | 1,3       | 1,7       | 1,7       | 1,7       | 1,7       | 1,7       | 1,9       | 2,2       | 2,3       |
| <b>Alberta</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 1,3                   | 1,3       | 1,9       | 1,2       | 1,0       | 1,0       | 1,5       | 1,6       | 1,0       | 1,1       | 1,7       |
| <b>Colombie-Britannique</b>                       |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 4,8                   | 4,8       | 24,3      | 5,3       | 2,0       | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | -                     | 51,0      | 25,4      | 36,3      | 33,9      | 9,4       | 4,7       | 4,7       | 24,0      | 1 159,3   | 73,3      |
| Dépenses provinciales                             | 4,8                   | 55,8      | 49,6      | 41,6      | 35,9      | 9,4       | 4,7       | 4,7       | 24,0      | 1 159,3   | 73,3      |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (17,8)                | (18,8)    | (19,6)    | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | (13,0)                | 37,0      | 30,1      | 41,6      | 35,9      | 9,4       | 4,7       | 4,7       | 24,0      | 1 159,3   | 73,3      |
| <b>Yukon (aucune donnée)</b>                      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 6,5                   | 10,1      | 6,8       | 5,9       | 6,7       | 7,1       | 6,9       | 8,1       | 6,7       | 4,7       | 4,8       |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | -         | -         | -         | -         | (0,6)     | (0,9)     | (0,8)     | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 6,5                   | 10,1      | 6,8       | 5,9       | 6,7       | 6,5       | 6,0       | 7,2       | 6,7       | 4,7       | 4,8       |
| <b>Nunavut (aucune donnée)</b>                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Total – Canada</b>                             |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Fonctionnement et entretien (F et E)              | 72,5                  | 87,7      | 88,9      | 55,4      | 58,7      | 50,1      | 50,6      | 47,8      | 50,7      | 51,5      | 58,2      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 29,4                  | 81,0      | 53,6      | 70,6      | 71,7      | 49,1      | 41,1      | 45,1      | 69,3      | 1 207,3   | 119,3     |
| Dépenses provinciales                             | 102,0                 | 168,7     | 142,5     | 126,0     | 130,4     | 99,2      | 91,7      | 92,9      | 119,9     | 1 258,8   | 177,5     |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (17,8)                | (20,2)    | (20,8)    | 0,0       | (31,0)    | (29,6)    | (18,9)    | (0,8)     | 0,0       | 0,0       | 0,0       |
| Dépenses provinciales nettes                      | 84,2                  | 148,5     | 121,7     | 126,0     | 99,4      | 69,6      | 72,9      | 92,1      | 119,9     | 1 258,8   | 177,5     |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

Sources : A Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux

B Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

MODE FERROVIAIRE (page 1 de 1)

(Millions de dollars)

|   | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Terre-Neuve</b> (aucune donnée)                |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b> (aucune donnée)      |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Nouvelle-Écosse</b> (aucune donnée)            |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                          |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | -             | 0,6           | 0,5           | 0,6           | 0,5           | 1,3           | 1,3           | 0,5           | 0,5           | 0,5           | 0,5           |
| <b>Québec</b>                                     |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 0,5           | 0,6           | 0,3           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | -             | -             | -             | -             | -             |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,8           | 2,0           | 0,4           | -             | -             | -             | -             | -             | -             | 1,6           | 4,9           |
| Dépenses provinciales                             | 1,3           | 2,6           | 0,7           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | -             | -             | -             | 1,6           | 4,9           |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (0,3)         | (0,2)         | (0,1)         | -             | -             | (0,5)         | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales nettes                      | 1,0           | 2,4           | 0,6           | 0,1           | 0,1           | (0,4)         | -             | -             | -             | 1,6           | 4,9           |
| <b>Ontario</b>                                    |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | 0,5           | 0,5           |
| Paiements provinciaux de transfert                | -             | -             | -             | 20,1          | 17,7          | 24,3          | 8,2           | -             | -             | 1,1           | 13,9          |
| Dépenses provinciales                             | -             | -             | -             | 20,1          | 17,7          | 24,3          | 8,2           | -             | -             | 1,6           | 14,4          |
| <b>Manitoba</b> (aucune donnée)                   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Saskatchewan</b>                               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | -             | -             | 0,8           | 1,1           | 1,0           | 1,0           | 1,1           | 1,2           | 1,1           | 1,7           | -             |
| Dépenses provinciales                             | -             | -             | 0,8           | 1,1           | 1,0           | 1,0           | 1,1           | 1,2           | 1,1           | 1,7           | -             |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales nettes                      | -             | -             | 0,8           | 1,1           | 1,0           | 1,0           | 1,1           | 1,2           | 1,1           | 1,7           | -             |
| <b>Alberta</b>                                    |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | -             | -             | -             | -             | -             | -             | 0,1           | -             | -             | -             | -             |
| Paiements provinciaux de transfert                | 4,4           | 1,0           | 1,0           | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales                             | 4,4           | 1,0           | 1,0           | -             | -             | -             | 0,1           | -             | -             | -             | -             |
| <b>Colombie-Britannique</b>                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                | 8,0           | 11,5          | 13,3          | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| <b>Yukon</b> (aucune donnée)                      |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b> (aucune donnée)  |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Nunavut</b> (aucune donnée)                    |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Total – Canada</b>                             |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Fonctionnement et entretien (F et E)              | 0,5           | 1,2           | 1,6           | 1,8           | 1,6           | 2,4           | 2,5           | 1,7           | 1,6           | 2,7           | 1,0           |
| Paiements provinciaux de transfert                | 13,2          | 14,5          | 14,7          | 20,1          | 17,7          | 24,3          | 8,2           | -             | -             | 2,7           | 18,8          |
| Dépenses provinciales                             | 13,7          | 15,8          | 16,3          | 21,9          | 19,3          | 26,7          | 10,7          | 1,7           | 1,6           | 5,3           | 19,8          |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | (0,3)         | (0,2)         | (0,1)         | -             | -             | (0,5)         | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales nettes                      | 13,4          | 15,6          | 16,2          | 21,9          | 19,3          | 26,2          | 10,7          | 1,7           | 1,6           | 5,3           | 19,8          |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

Sources : A *Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux*

B *Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile*

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001  
ROUTES ET PONTS (page 1 de 3)

|   | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Terre-Neuve</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 74                    | 41        | 49        | 53        | 53        | 54        | 54        | 56        | 58        | 58        | 64        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 110                   | 111       | 89        | 87        | 90        | 66        | 70        | 109       | 122       | 141       | 150       |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 13                    | 12        | 22        | 15        | 19        | 12        | 10        | 12        | 14        | 14        | 14        |
| Dépenses provinciales brutes                              | 197                   | 163       | 159       | 155       | 163       | 132       | 135       | 178       | 194       | 213       | 229       |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (46)                  | (67)      | (58)      | (59)      | (63)      | (55)      | (66)      | (411)     | (66)      | (64)      | (52)      |
| Dépenses provinciales nettes                              | 152                   | 96        | 102       | 97        | 100       | 76        | 68        | (233)     | 128       | 149       | 176       |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 88                    | 94        | 110       | 89        | 94        | 84        | 72        | 80        | 81        | 82        | 90        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (1)                   | (1)       | (3)       | (1)       | (2)       | (1)       | (1)       | (2)       | (2)       | (2)       | (2)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 74                    | 81        | 84        | 74        | 72        | 71        | 60        | 66        | 66        | 67        | 74        |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 225                   | 177       | 186       | 170       | 172       | 148       | 129       | (167)     | 194       | 216       | 250       |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b>                              |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 31                    | 34        | 37        | 35        | 33        | 32        | 35        | 51        | 46        | 47        | 52        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 37                    | 42        | 38        | 26        | 25        | 27        | 26        | 25        | 30        | 33        | 26        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 1                     | 0         | 1         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                              | 69                    | 76        | 75        | 62        | 58        | 59        | 61        | 76        | 77        | 80        | 79        |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (2)                   | (4)       | (3)       | (6)       | (6)       | (7)       | (10)      | (11)      | (9)       | (5)       | -         |
| Dépenses provinciales nettes                              | 67                    | 72        | 72        | 56        | 52        | 52        | 52        | 65        | 68        | 75        | 79        |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 9                     | 7         | 7         | 7         | 8         | 15        | 11        | 13        | 15        | 12        | 14        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | -                     | (1)       | (3)       | (1)       | (2)       | (1)       | (1)       | (2)       | (2)       | (2)       | (2)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 8                     | 6         | 4         | 5         | 5         | 14        | 10        | 11        | 13        | 10        | 12        |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 75                    | 78        | 76        | 61        | 57        | 66        | 62        | 76        | 80        | 85        | 91        |
| <b>Nouvelle-Écosse</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 129                   | 131       | 126       | 126       | 118       | 109       | 119       | 123       | 120       | 118       | 135       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 147                   | 138       | 166       | 134       | 97        | 132       | 65        | 86        | 59        | 52        | 47        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 9                     | 11        | 9         | 10        | 13        | 17        | 9         | 10        | 14        | 1         | 1         |
| Dépenses provinciales brutes                              | 286                   | 279       | 302       | 270       | 228       | 258       | 193       | 219       | 194       | 172       | 183       |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (25)                  | (9)       | (10)      | (10)      | (18)      | (25)      | (40)      | (45)      | (43)      | (11)      | (3)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 261                   | 271       | 292       | 260       | 210       | 233       | 153       | 174       | 151       | 160       | 180       |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 97                    | 96        | 91        | 88        | 90        | 99        | 152       | 155       | 143       | 123       | 132       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (0)                   | (0)       | (0)       | -         | (4)       | (4)       | (1)       | (4)       | (0)       | (1)       | (1)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 88                    | 86        | 82        | 78        | 73        | 78        | 142       | 141       | 128       | 121       | 129       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 348                   | 356       | 373       | 338       | 283       | 311       | 295       | 315       | 279       | 281       | 309       |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                                  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 133                   | 126       | 128       | 122       | 121       | 121       | 130       | 135       | 134       | 132       | 129       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 183                   | 193       | 187       | 212       | 228       | 278       | 254       | 236       | 198       | 206       | 91        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 4                     | 3         | 5         | 6         | 5         | 4         | 3         | 5         | 6         | 4         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                              | 320                   | 321       | 321       | 339       | 353       | 403       | 387       | 375       | 338       | 341       | 220       |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (24)                  | (20)      | (6)       | (50)      | (47)      | (96)      | (98)      | (71)      | (40)      | (35)      | (10)      |
| Dépenses provinciales nettes                              | 295                   | 302       | 315       | 289       | 306       | 308       | 289       | 305       | 298       | 306       | 210       |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 108                   | 104       | 111       | 113       | 114       | 115       | 113       | 115       | 119       | 118       | 120       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (0)                   | (0)       | (1)       | (2)       | (5)       | (2)       | (2)       | (2)       | (0)       | (1)       | (0)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 104                   | 101       | 104       | 105       | 105       | 108       | 107       | 109       | 113       | 114       | 119       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 400                   | 403       | 419       | 394       | 410       | 416       | 396       | 413       | 411       | 420       | 329       |
| <b>Québec</b>   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 458                   | 448       | 425       | 400       | 391       | 383       | 372       | 475       | 479       | 391       | 377       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 494                   | 498       | 640       | 518       | 488       | 424       | 439       | 461       | 582       | 733       | 762       |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 62                    | 63        | 71        | 158       | 158       | 155       | 150       | 134       | 187       | 223       | 117       |
| Dépenses provinciales brutes                              | 1 014                 | 1 009     | 1 136     | 1 075     | 1 038     | 961       | 960       | 1 070     | 1 248     | 1 347     | 1 256     |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (13)                  | (3)       | (8)       | (34)      | (25)      | (27)      | (32)      | (21)      | (21)      | (23)      | 0         |
| Dépenses provinciales nettes                              | 1 000                 | 1 006     | 1 128     | 1 042     | 1 013     | 934       | 928       | 1 049     | 1 227     | 1 324     | 1 256     |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 1 474                 | 1 468     | 1 479     | 1 681     | 1 815     | 1 847     | 1 750     | 1 697     | 1 577     | 1 714     | 1 621     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (4)                   | (4)       | (4)       | (4)       | (4)       | (2)       | (2)       | (3)       | (4)       | (4)       | (4)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 1 407                 | 1 401     | 1 404     | 1 519     | 1 653     | 1 691     | 1 599     | 1 561     | 1 386     | 1 487     | 1 500     |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 2 408                 | 2 407     | 2 532     | 2 560     | 2 666     | 2 625     | 2 527     | 2 610     | 2 613     | 2 811     | 2 756     |
| <b>Ontario</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 683                   | 767       | 682       | 586       | 573       | 553       | 541       | 517       | 548       | 500       | 487       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 450                   | 443       | 466       | 604       | 884       | 1 075     | 1 093     | 1 060     | 908       | 839       | 991       |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 751                   | 819       | 755       | 708       | 677       | 647       | 303       | 395       | 180       | 45        | 24        |
| Dépenses provinciales brutes                              | 1 884                 | 2 028     | 1 903     | 1 898     | 2 134     | 2 274     | 1 936     | 1 971     | 1 637     | 1 384     | 1 502     |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (0)                   | (1)       | -         | -         | (13)      | (17)      | (18)      | (33)      | (25)      | (4)       | (6)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 1 884                 | 2 028     | 1 903     | 1 898     | 2 121     | 2 257     | 1 918     | 1 938     | 1 612     | 1 380     | 1 496     |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 2 353                 | 2 363     | 2 259     | 2 262     | 2 358     | 2 500     | 2 182     | 2 351     | 2 275     | 2 561     | 2 800     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (12)                  | (10)      | (10)      | (11)      | (50)      | (96)      | (76)      | (46)      | (41)      | (47)      | (56)      |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 1 590                 | 1 534     | 1 494     | 1 543     | 1 631     | 1 757     | 1 804     | 1 911     | 2 054     | 2 469     | 2 720     |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 3 474                 | 3 562     | 3 397     | 3 442     | 3 751     | 4 014     | 3 721     | 3 849     | 3 666     | 3 849     | 4 216     |

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

**ROUTES ET PONTS** (page 2 de 3)

|   | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Manitoba</b>   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 117                   | 118       | 120       | 117       | 124       | 132       | 129       | 135       | 144       | 149       | 153       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 103                   | 95        | 94        | 87        | 97        | 93        | 87        | 81        | 101       | 102       | 92        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 11                    | 6         | 10        | 3         | 14        | 16        | 10        | 26        | 18        | 17        | 12        |
| Dépenses provinciales brutes                              | 231                   | 219       | 224       | 208       | 235       | 241       | 226       | 241       | 262       | 269       | 257       |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (6)                   | (3)       | (2)       | (14)      | (12)      | (6)       | (4)       | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 225                   | 216       | 222       | 194       | 223       | 234       | 222       | 241       | 262       | 268       | 257       |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 232                   | 208       | 211       | 196       | 231       | 305       | 254       | 249       | 243       | 190       | 184       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (3)                   | (1)       | (1)       | (1)       | (8)       | (13)      | (2)       | (10)      | (8)       | (0)       | (0)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 218                   | 200       | 201       | 191       | 209       | 276       | 242       | 214       | 217       | 173       | 172       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 443                   | 416       | 423       | 385       | 432       | 510       | 464       | 455       | 479       | 441       | 428       |
| <b>Saskatchewan</b>                                       |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 123                   | 121       | 103       | 113       | 115       | 121       | 120       | 149       | 163       | 174       | 210       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 100                   | 73        | 57        | 63        | 60        | 45        | 45        | 63        | 65        | 53        | 57        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 51                    | 43        | 40        | 39        | 35        | 36        | 36        | 22        | 24        | 31        | 31        |
| Dépenses provinciales brutes                              | 274                   | 237       | 200       | 215       | 210       | 202       | 200       | 233       | 253       | 258       | 298       |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (2)                   | (0)       | -         | (8)       | (8)       | (8)       | (10)      | (14)      | (11)      | (4)       | (4)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 272                   | 237       | 200       | 207       | 202       | 194       | 191       | 219       | 242       | 255       | 294       |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 246                   | 223       | 218       | 194       | 221       | 260       | 230       | 254       | 273       | 293       | 277       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (0)                   | (1)       | (1)       | (1)       | (1)       | (2)       | (1)       | (8)       | (8)       | (2)       | (4)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 194                   | 179       | 177       | 155       | 185       | 222       | 194       | 224       | 241       | 259       | 242       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 466                   | 416       | 377       | 362       | 387       | 416       | 384       | 443       | 483       | 514       | 536       |
| <b>Alberta</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 162                   | 151       | 138       | 392       | 375       | 379       | 284       | 281       | 329       | 346       | 435       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 401                   | 369       | 351       | 168       | 120       | 119       | 108       | 128       | 178       | 180       | 318       |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 173                   | 136       | 117       | 141       | 146       | 146       | 163       | 209       | 169       | 622       | 275       |
| Dépenses provinciales brutes                              | 737                   | 656       | 605       | 700       | 641       | 644       | 554       | 618       | 676       | 1 148     | 1 028     |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (3)                   | (3)       | (1)       | (10)      | (9)       | (13)      | (11)      | (1)       | (1)       | (1)       | (1)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 734                   | 653       | 604       | 690       | 632       | 630       | 544       | 617       | 675       | 1 147     | 1 027     |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 979                   | 900       | 916       | 881       | 828       | 863       | 820       | 949       | 973       | 1 052     | 1 194     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (2)                   | (1)       | (6)       | (3)       | (7)       | (41)      | (32)      | (40)      | (18)      | (16)      | (15)      |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 803                   | 764       | 793       | 737       | 675       | 676       | 626       | 701       | 785       | 414       | 904       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 1 537                 | 1 417     | 1 398     | 1 427     | 1 307     | 1 307     | 1 170     | 1 318     | 1 460     | 1 562     | 1 931     |
| <b>Colombie-Britannique</b>                               |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 500                   | 554       | 578       | 683       | 589       | 572       | 554       | 472       | 440       | 463       | 467       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 499                   | 475       | 234       | 170       | 380       | 498       | 456       | 353       | 624       | 811       | 795       |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 21                    | 19        | 32        | 8         | 6         | 5         | 9         | 4         | 11        | 183       | 174       |
| Dépenses provinciales brutes                              | 1 020                 | 1 048     | 844       | 860       | 975       | 1 075     | 1 019     | 830       | 1 076     | 1 457     | 1 436     |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (8)                   | -         | -         | (16)      | (6)       | (7)       | (6)       | (7)       | (0)       | (0)       | (1)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 1 012                 | 1 048     | 844       | 844       | 970       | 1 068     | 1 013     | 823       | 1 076     | 1 457     | 1 435     |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 486                   | 479       | 527       | 547       | 549       | 595       | 643       | 674       | 640       | 680       | 639       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (3)                   | (2)       | (2)       | (2)       | (3)       | (7)       | (2)       | (13)      | (4)       | (5)       | (4)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 462                   | 457       | 493       | 537       | 540       | 583       | 632       | 657       | 625       | 491       | 460       |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 1 474                 | 1 505     | 1 337     | 1 381     | 1 510     | 1 651     | 1 645     | 1 480     | 1 700     | 1 948     | 1 895     |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                          |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 22                    | 23        | 23        | 25        | 25        | 21        | 22        | 19        | 19        | 18        | 21        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 14                    | 26        | 19        | 27        | 21        | 20        | 23        | 15        | 13        | 24        | 15        |
| Dépenses provinciales brutes                              | 36                    | 49        | 42        | 52        | 46        | 41        | 45        | 34        | 32        | 42        | 37        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux              | -                     | -         | -         | (2)       | (4)       | (3)       | (2)       | (2)       | (0)       | (0)       | (0)       |
| Dépenses provinciales nettes                              | 36                    | 49        | 42        | 51        | 42        | 38        | 43        | 32        | 32        | 42        | 37        |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 16                    | 16        | 14        | 16        | 17        | 22        | 23        | 24        | 23        | 31        | 28        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (0)                   | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       | (1)       | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 16                    | 16        | 14        | 16        | 17        | 21        | 22        | 24        | 23        | 31        | 28        |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 51                    | 66        | 57        | 67        | 59        | 59        | 65        | 56        | 56        | 73        | 65        |
| <b>Yukon</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 34                    | 33        | 36        | 33        | 32        | 32        | 33        | 30        | 30        | 29        | 31        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 16                    | 12        | 26        | 33        | 52        | 53        | 45        | 22        | 20        | 25        | 27        |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 1                     | 0         | 0         | -         | -         | -         | 4         | 3         | 1         | 0         | 0         |
| Dépenses provinciales brutes                              | 52                    | 45        | 62        | 65        | 84        | 85        | 82        | 55        | 50        | 55        | 58        |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (12)                  | (12)      | (3)       | (20)      | (39)      | (39)      | (31)      | (14)      | (10)      | (19)      | (22)      |
| Dépenses provinciales nettes                              | 39                    | 33        | 59        | 46        | 45        | 47        | 51        | 41        | 40        | 36        | 36        |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 10                    | 9         | 8         | 9         | 11        | 8         | 10        | 16        | 8         | 8         | 9         |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | -                     | -         | -         | -         | (1)       | (0)       | (0)       | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 8                     | 9         | 7         | 9         | 10        | 8         | 6         | 13        | 7         | 8         | 9         |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 48                    | 41        | 66        | 54        | 55        | 55        | 57        | 54        | 47        | 44        | 46        |

**FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001**  
**ROUTES ET PONTS** (page 3 de 3)

|   | (Millions de dollars) |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
|---|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | 1990-<br>1991         | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
| <b>Nunavut</b> (aucune donnée)                            |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Total – Canada</b>                                     |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E)                            | 2 465                 | 2 546         | 2 444         | 2 684         | 2 549         | 2 508         | 2 393         | 2 443         | 2 511         | 2 425         | 2 563         |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                   | 2 555                 | 2 474         | 2 366         | 2 129         | 2 542         | 2 829         | 2 709         | 2 637         | 2 901         | 3 200         | 3 371         |
| Paiements provinciaux de transfert <sup>1</sup>           | 1 098                 | 1 112         | 1 062         | 1 088         | 1 073         | 1 038         | 697           | 819           | 625           | 1 141         | 649           |
| Dépenses provinciales brutes                              | 6 117                 | 6 132         | 5 872         | 5 901         | 6 165         | 6 375         | 5 799         | 5 900         | 6 036         | 6 766         | 6 582         |
| Transferts fédéraux aux provinces                         | (141)                 | (122)         | (90)          | (228)         | (250)         | (303)         | (327)         | (629)         | (226)         | (166)         | (99)          |
| Dépenses provinciales nettes                              | 5 976                 | 6 010         | 5 782         | 5 672         | 5 915         | 6 072         | 5 472         | 5 271         | 5 810         | 6 600         | 6 483         |
| Dépenses locales brutes <sup>2</sup>                      | 6 097                 | 5 967         | 5 950         | 6 084         | 6 334         | 6 712         | 6 261         | 6 578         | 6 371         | 6 865         | 7 108         |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux <sup>3</sup> | (27)                  | (21)          | (31)          | (27)          | (87)          | (169)         | (121)         | (129)         | (88)          | (79)          | (90)          |
| Dépenses locales nettes <sup>4</sup>                      | 4 972                 | 4 834         | 4 858         | 4 969         | 5 174         | 5 505         | 5 443         | 5 630         | 5 658         | 5 644         | 6 369         |
| Dépenses totales pour les routes et les ponts             | 10 948                | 10 844        | 10 640        | 10 641        | 11 090        | 11 577        | 10 915        | 10 901        | 11 468        | 12 244        | 12 852        |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

- 1 Transferts estimés selon les données des provinces; considérés comme allant aux gouvernements locaux.
- 2 Routes et rues, aires de stationnement et déneigement; dépenses ajustées pour être au moins égales aux transferts des gouvernements fédéral et provinciaux.
- 3 Transferts fédéraux considérés comme allant uniquement aux routes.
- 4 Dépenses locales nettes = dépenses locales brutes - transferts fédéraux aux gouvernements locaux - paiements provinciaux de transfert.

Sources : A *Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux*

B *Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile*

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001  
SYSTÈMES DE TRANSPORT EN COMMUN<sup>c</sup> (page 1 de 2) (Millions de dollars)

|  | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Terre-Neuve</b>                                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses locales brutes                                  | 6,2           | 6,2           | 6,4           | 7,0           | 7,0           | 6,6           | 6,1           | 5,9           | 4,8           | 5,9           | 5,4           |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b>                             |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations)        | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses locales brutes                                  | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,0           | 0,0           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 0,2           | 0,3           | 0,3           | 0,1           | 0,0           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           |
| <b>Nouvelle-Écosse</b>                                   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations)        | 1,8           | 1,7           | 2,2           | 1,1           | -             | -             | -             | -             | -             | 3,0           | 6,0           |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 3,8           | 3,3           | 4,2           | 4,1           | 2,7           | 2,3           | 1,3           | 1,3           | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales                                    | 5,6           | 4,9           | 6,4           | 5,2           | 2,7           | 2,3           | 1,3           | 1,3           | -             | 3,0           | 6,0           |
| Dépenses locales brutes                                  | 11,2          | 13,7          | 11,6          | 13,9          | 11,7          | 15,0          | 11,9          | 10,3          | 11,3          | 9,4           | 9,2           |
| Transferts des provinces                                 | -             | (0,6)         | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses locales nettes                                  | 11,2          | 13,1          | 11,6          | 13,9          | 11,7          | 15,0          | 11,9          | 10,3          | 11,3          | 9,4           | 9,2           |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 16,8          | 18,0          | 18,0          | 19,1          | 14,4          | 17,4          | 13,2          | 11,6          | 11,3          | 12,4          | 15,2          |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                                 |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 0,2           | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses locales brutes                                  | 5,8           | 6,1           | 6,8           | 6,7           | 7,1           | 6,4           | 6,6           | 7,5           | 9,4           | 7,4           | 7,7           |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 6,0           | 6,1           | 6,8           | 6,7           | 7,1           | 6,4           | 6,6           | 7,5           | 9,4           | 7,4           | 7,7           |
| <b>Québec</b>  |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations)        | 12,8          | 14,8          | 28,7          | 37,3          | 76,0          | 54,1          | 9,1           | 6,3           | 7,9           | 7,4           | 8,1           |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 438,8         | 468,4         | 289,4         | 262,5         | 275,8         | 282,2         | 233,2         | 234,7         | 262,6         | 244,7         | 249,2         |
| Dépenses provinciales                                    | 451,6         | 483,2         | 318,1         | 299,8         | 351,8         | 336,3         | 242,3         | 241,0         | 270,5         | 252,1         | 257,2         |
| Dépenses locales brutes                                  | 282,1         | 310,3         | 491,8         | 494,4         | 495,8         | 494,3         | 491,9         | 487,6         | 636,3         | 462,1         | 464,0         |
| Transferts des provinces                                 | (138,4)       | (199,0)       | (137,8)       | (170,7)       | (169,5)       | (169,7)       | (175,1)       | (160,7)       | (181,2)       | (164,1)       | (127,6)       |
| Dépenses locales nettes                                  | 143,7         | 111,3         | 354,0         | 323,6         | 326,3         | 324,6         | 316,8         | 326,9         | 455,1         | 298,0         | 336,4         |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 595,3         | 594,5         | 672,1         | 623,4         | 678,1         | 660,9         | 559,1         | 568,0         | 725,6         | 550,0         | 593,6         |
| <b>Ontario</b>   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations)        | 2,0           | 3,4           | 0,0           | 1,1           | 0,0           | 1,6           | 0,9           | 0,9           | 0,5           | 1,1           | 0,0           |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 1 091,8       | 606,4         | 617,9         | 622,8         | 682,9         | 658,2         | 728,6         | 735,6         | 1 078,7       | 112,5         | 40,0          |
| Dépenses provinciales                                    | 1 093,8       | 609,8         | 617,9         | 623,9         | 682,9         | 659,8         | 729,5         | 736,5         | 1 079,2       | 113,6         | 40,0          |
| Dépenses locales brutes                                  | 704,8         | 712,4         | 779,6         | 751,2         | 802,1         | 834,8         | 820,4         | 915,4         | 968,9         | 993,4         | 988,1         |
| Transferts des provinces                                 | (685,7)       | (11,1)        | (36,9)        | (29,1)        | (119,9)       | (94,5)        | (127,7)       | (128,7)       | (619,6)       | 0,0           | (40,0)        |
| Dépenses locales nettes                                  | 19,1          | 701,2         | 742,7         | 722,1         | 682,2         | 740,3         | 692,7         | 786,7         | 349,3         | 993,4         | 948,1         |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 1 112,9       | 1 311,0       | 1 360,6       | 1 346,0       | 1 365,1       | 1 400,1       | 1 422,2       | 1 523,2       | 1 428,5       | 1 107,0       | 988,1         |
| <b>Manitoba</b>  |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 21,4          | 22,3          | 21,9          | 18,5          | 24,5          | 18,5          | 20,0          | 18,1          | 23,8          | 24,6          | 22,5          |
| Dépenses locales brutes                                  | 36,8          | 37,4          | 39,8          | 22,6          | 26,9          | 28,3          | 27,3          | 30,5          | 38,2          | 28,1          | 29,0          |
| Transferts des provinces                                 | (1,6)         | -             | (1,8)         | (0,3)         | (1,7)         | (3,9)         | (5,6)         | (0,7)         | (2,0)         | -             | (7,5)         |
| Dépenses locales nettes                                  | 35,3          | 37,4          | 38,0          | 22,3          | 25,2          | 24,4          | 21,7          | 29,7          | 36,2          | 28,1          | 21,5          |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 56,7          | 59,6          | 59,9          | 40,8          | 49,7          | 42,9          | 41,7          | 47,8          | 60,0          | 52,8          | 44,0          |
| <b>Saskatchewan</b>                                      |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 0,3           | 0,6           | 0,5           | 2,1           | 2,1           | 2,1           | 2,2           | 2,2           | 2,1           | 6,2           | 2,2           |
| Dépenses locales brutes                                  | 17,9          | 14,5          | 15,4          | 13,6          | 14,2          | 15,1          | 15,2          | 14,2          | 15,4          | 16,2          | 17,4          |
| Transferts des provinces                                 | (0,3)         | (0,6)         | (0,4)         | (2,0)         | (2,0)         | (2,1)         | (2,2)         | (2,2)         | (2,1)         | -             | (1,2)         |
| Dépenses locales nettes                                  | 17,6          | 13,9          | 15,0          | 11,6          | 12,2          | 13,0          | 13,0          | 12,0          | 13,3          | 16,2          | 16,2          |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 17,9          | 14,5          | 15,5          | 13,7          | 14,3          | 15,1          | 15,2          | 14,2          | 15,4          | 22,4          | 18,4          |
| <b>Alberta</b>   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 33,9          | 31,5          | 30,0          | 22,1          | 5,0           | 10,8          | 18,0          | 10,4          | 33,4          | 47,7          | 67,7          |
| Dépenses locales brutes                                  | 171,7         | 189,6         | 201,2         | 217,9         | 167,4         | 169,7         | 172,1         | 176,0         | 158,8         | 210,9         | 217,0         |
| Transferts des provinces                                 | -             | -             | -             | (2,0)         | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses locales nettes                                  | 171,7         | 189,6         | 201,2         | 215,9         | 167,4         | 169,7         | 172,1         | 176,0         | 158,8         | 210,9         | 217,0         |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 205,6         | 221,1         | 231,2         | 238,0         | 172,4         | 180,5         | 190,1         | 186,4         | 192,2         | 258,6         | 284,7         |
| <b>Colombie-Britannique</b>                              |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 216,1         | 227,9         | 308,4         | 244,0         | 246,8         | 270,3         | 362,6         | 374,6         | 388,1         | 296,6         | 294,8         |
| Dépenses locales brutes                                  | 93,2          | 141,7         | 105,1         | 138,7         | 109,1         | 118,3         | 122,2         | 123,4         | 132,3         | 34,4          | 30,0          |
| Transferts des provinces                                 | (49,0)        | (28,2)        | -             | (41,4)        | (25,5)        | (27,7)        | (114,5)       | (123,4)       | (114,7)       | -             | -             |
| Dépenses locales nettes                                  | 44,2          | 113,4         | 105,1         | 97,3          | 83,6          | 90,6          | 7,7           | 0,1           | 17,6          | 34,4          | 30,0          |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 260,3         | 341,3         | 413,5         | 341,4         | 330,4         | 360,9         | 370,3         | 374,7         | 405,6         | 331,0         | 324,8         |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                         |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses locales brutes                                  | -             | -             | -             | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,1           | 0,4           | 0,5           | 0,5           |
| <b>Yukon</b>   |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 0,5           | 0,6           | 0,5           | 0,5           | 0,5           | 0,5           | 0,4           | 0,4           | 0,4           | 0,0           | 0,0           |
| Dépenses locales brutes                                  | 0,8           | 0,8           | 0,9           | 0,9           | 0,9           | 1,2           | 0,9           | 1,2           | 1,6           | 1,6           | 1,6           |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 1,4           | 1,3           | 1,4           | 1,5           | 1,4           | 1,7           | 1,3           | 1,6           | 1,9           | 1,6           | 1,7           |
| <b>Nunavut (aucune donnée)</b>                           |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |

**FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001**  
**SYSTÈMES DE TRANSPORT EN COMMUN<sup>5</sup>** (page 2 de 2) (Millions de dollars)

|  | 1990-<br>1991 | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Total – Canada</b>                                    |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations)        | 16,7          | 20,0          | 31,0          | 39,6          | 76,0          | 55,7          | 10,0          | 7,2           | 8,4           | 11,5          | 14,1          |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 1 806,9       | 1 360,9       | 1 272,8       | 1 176,6       | 1 240,3       | 1 245,0       | 1 366,3       | 1 377,2       | 1 789,1       | 732,4         | 676,3         |
| Dépenses provinciales                                    | 1 823,5       | 1 380,9       | 1 303,9       | 1 216,2       | 1 316,3       | 1 300,7       | 1 376,3       | 1 384,4       | 1 797,5       | 743,9         | 690,4         |
| Dépenses locales brutes                                  | 1 330,7       | 1 432,8       | 1 658,6       | 1 667,0       | 1 642,4       | 1 689,9       | 1 674,8       | 1 772,2       | 1 977,3       | 1 769,8       | 1 770,0       |
| Transferts des provinces                                 | (875,0)       | (239,6)       | (176,9)       | (245,5)       | (318,6)       | (297,9)       | (425,1)       | (415,7)       | (919,6)       | (164,1)       | (176,2)       |
| Dépenses locales nettes                                  | 455,6         | 1 193,2       | 1 481,8       | 1 421,5       | 1 323,8       | 1 392,0       | 1 249,6       | 1 356,5       | 1 057,7       | 1 605,6       | 1 593,8       |
| Dépenses totales pour les réseaux de transport en commun | 2 279,2       | 2 574,1       | 2 785,6       | 2 637,7       | 2 640,1       | 2 692,7       | 2 625,9       | 2 741,0       | 2 855,1       | 2 349,5       | 2 284,2       |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

5 Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.  
 5 Dépenses ajustées pour être au moins égales aux subventions reçues par les sociétés de transport en commun.

Sources : A *Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux*  
 B *Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile*

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

| AUTRES DÉPENSES <sup>6</sup> (page 1 de 1)        | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|---|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Terre-Neuve</b>                                |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 6,2                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,1                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                      | 6,3                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses locales brutes                           | 0,1                   | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 1,0       | 1,2       | 0,1       |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 6,4                   | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 1,0       | 1,2       | 0,1       |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b>                      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 0,2                   | 0,2       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,2       | 0,1       | 0,3       | 0,3       | 0,2       | 0,3       |
| Dépenses provinciales brutes                      | 0,2                   | 0,2       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,2       | 0,1       | 0,3       | 0,3       | 0,2       | 0,3       |
| Dépenses locales brutes                           | -                     | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,1       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 1,0       | 1,2       | 0,1       |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 0,2                   | 0,3       | 0,3       | 0,2       | 0,2       | 0,2       | 0,1       | 0,3       | 1,3       | 1,4       | 0,3       |
| <b>Nouvelle-Écosse</b>                            |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | -                     | -         | -         | -         | 2,0       | 2,1       | 1,9       | -         | -         | -         | -         |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,3                   | 0,3       | 0,3       | 0,2       | -         | 0,2       | 0,1       | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                      | 0,3                   | 0,3       | 0,3       | 0,2       | 2,0       | 2,3       | 2,0       | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses locales brutes                           | 5,5                   | 10,1      | 3,8       | 4,0       | 0,8       | 1,3       | 0,9       | 3,5       | 3,5       | 1,5       | 1,3       |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 5,9                   | 10,4      | 4,0       | 4,2       | 2,8       | 3,5       | 3,0       | 3,5       | 3,5       | 1,5       | 1,3       |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                          |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | -         | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | -                     | -         | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | (0,1)     | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses locales brutes                           | 0,2                   | 0,2       | 0,3       | 0,4       | 0,3       | 1,0       | 1,4       | 0,8       | 0,6       | 4,5       | 1,9       |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 0,2                   | 0,2       | 0,2       | 0,3       | 0,2       | 0,9       | 1,3       | 0,8       | 0,6       | 4,5       | 1,9       |
| <b>Québec</b>                                     |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 57,5                  | 104,6     | 117,5     | 116,2     | 115,4     | 115,1     | 77,6      | 72,2      | 76,5      | 88,9      | 92,9      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 2,6                   | 2,3       | 2,8       | 2,7       | 2,2       | 2,0       | 1,6       | 1,4       | 1,6       | 1,5       | 1,5       |
| Dépenses provinciales brutes                      | 60,1                  | 106,9     | 120,3     | 118,9     | 117,6     | 117,1     | 79,2      | 73,6      | 78,1      | 90,4      | 94,4      |
| Dépenses locales brutes                           | 5,5                   | 5,5       | 3,3       | 9,8       | 3,1       | 4,2       | 5,0       | 19,7      | 11,3      | 54,8      | 77,6      |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 65,6                  | 112,4     | 123,6     | 128,7     | 120,7     | 121,3     | 84,2      | 93,3      | 89,4      | 145,2     | 172,0     |
| <b>Ontario</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 10,3                  | 14,6      | 23,5      | 60,9      | 49,0      | 53,1      | 52,6      | 57,6      | 64,5      | 75,1      | 90,0      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,2                   | 24,0      | 0,1       | 0,8       | -         | -         | -         | -         | 4,2       | 4,1       | -         |
| Dépenses provinciales brutes                      | 10,5                  | 38,6      | 23,6      | 61,7      | 49,0      | 53,1      | 52,6      | 57,6      | 68,7      | 79,2      | 90,0      |
| Dépenses locales brutes                           | 50,1                  | 52,9      | 45,4      | 52,9      | 51,1      | 62,2      | 53,6      | 46,9      | 50,7      | 119,3     | 92,4      |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 60,6                  | 91,5      | 69,0      | 114,6     | 100,1     | 115,3     | 106,2     | 104,5     | 119,4     | 198,5     | 182,4     |
| <b>Manitoba</b>                                   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 5,2                   | 5,4       | 5,5       | 5,9       | 0,6       | 0,7       | 0,8       | 0,8       | 0,8       | 0,9       | 0,9       |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,3                   | -         | -         | -         | -         | -         | 0,5       | 0,6       | 4,4       | -         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                      | 5,5                   | 5,4       | 5,5       | 5,9       | 0,6       | 0,7       | 1,3       | 1,4       | 5,2       | 0,9       | 0,9       |
| Dépenses locales brutes                           | 3,5                   | 1,0       | 3,3       | 3,6       | 8,2       | 13,1      | 17,7      | 6,1       | 7,8       | 5,2       | 5,4       |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 9,0                   | 6,4       | 8,8       | 9,5       | 8,8       | 13,8      | 19,0      | 7,5       | 13,0      | 6,1       | 6,3       |
| <b>Saskatchewan</b>                               |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses locales brutes                           | 1,6                   | 1,5       | 1,9       | 1,4       | 1,3       | 2,4       | 1,3       | 1,2       | 9,7       | 1,5       | 15,2      |
| <b>Alberta</b>                                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 55,8                  | 55,5      | 54,7      | 19,2      | 17,2      | 15,9      | 18,6      | 23,3      | 29,6      | 27,7      | 28,9      |
| Paiements provinciaux de transfert                | 0,6                   | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                      | 56,4                  | 55,5      | 54,7      | 19,2      | 17,2      | 15,9      | 18,6      | 23,3      | 29,6      | 27,7      | 28,9      |
| Dépenses locales brutes                           | 7,7                   | 9,5       | 9,5       | 13,7      | 13,2      | 16,7      | 9,4       | 37,0      | 24,0      | 26,0      | 23,9      |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 64,1                  | 65,0      | 64,2      | 32,9      | 30,4      | 32,6      | 28,0      | 60,3      | 53,6      | 53,7      | 52,8      |
| <b>Colombie-Britannique</b>                       |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Paiements provinciaux de transfert                | (0,6)                 | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         | -         |
| Dépenses locales brutes                           | 15,5                  | 14,0      | 22,4      | 16,6      | 15,8      | 14,9      | 17,6      | 32,7      | 24,5      | 20,2      | 30,9      |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 14,9                  | 14,0      | 22,4      | 16,6      | 15,8      | 14,9      | 17,6      | 32,7      | 24,5      | 20,2      | 30,9      |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 3,4                   | 3,0       | 3,1       | 2,8       | 3,5       | 3,4       | 5,6       | 8,5       | 9,2       | 7,6       | 7,0       |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | -                     | -         | -         | (1,7)     | (3,7)     | (3,4)     | (1,7)     | (1,5)     | -         | -         | -         |
| Dépenses provinciales nettes                      | 3,4                   | 3,0       | 3,1       | 1,0       | (0,2)     | 0,0       | 4,0       | 7,0       | 9,2       | 7,6       | 7,0       |
| Dépenses locales brutes                           | 0,1                   | 5,8       | 6,0       | 7,1       | 8,2       | 7,2       | 8,9       | 8,3       | 8,4       | 15,5      | 15,4      |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 3,5                   | 8,8       | 9,1       | 8,1       | 8,0       | 7,3       | 12,9      | 15,3      | 17,6      | 23,1      | 22,4      |
| <b>Yukon</b>                                      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses locales brutes                           | 0,2                   | 0,3       | 0,2       | 0,2       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 0,0       | 0,5       | 0,7       |
| <b>Nunavut (aucune donnée)</b>                    |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| <b>Total – Canada</b>                             |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E et immobilisations) | 138,5                 | 183,2     | 204,4     | 205,1     | 187,8     | 190,4     | 157,2     | 162,7     | 181,0     | 200,5     | 220,0     |
| Paiements provinciaux de transfert                | 3,5                   | 26,6      | 3,2       | 3,7       | 2,2       | 2,2       | 2,2       | 2,0       | 10,2      | 5,6       | 1,5       |
| Dépenses provinciales brutes                      | 142,1                 | 209,8     | 207,6     | 208,8     | 190,0     | 192,6     | 159,5     | 164,7     | 191,1     | 206,1     | 221,5     |
| Transferts fédéraux aux provinces                 | 0,0                   | 0,0       | (0,1)     | (1,8)     | (3,8)     | (3,5)     | (1,8)     | (1,5)     | 0,0       | 0,0       | 0,0       |
| Dépenses provinciales nettes                      | 142,1                 | 209,8     | 207,5     | 207,0     | 186,2     | 189,1     | 157,7     | 163,3     | 191,1     | 206,1     | 221,5     |
| Dépenses locales brutes                           | 90,1                  | 101,1     | 96,4      | 109,9     | 102,2     | 123,1     | 115,9     | 156,4     | 142,5     | 251,2     | 264,7     |
| Dépenses totales – autres secteurs                | 232,1                 | 311,0     | 303,9     | 316,8     | 288,4     | 312,3     | 273,6     | 319,7     | 333,6     | 457,3     | 486,3     |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

6 Comprend les dépenses des services généraux et certaines dépenses locales pour les communications.

Sources : A Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux

B Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile

**FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001**  
**TOTAL DES DÉPENSES** (page 1 de 3)

|  | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|  | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Terre-Neuve</b>                                       |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 98                    | 63        | 71        | 77        | 82        | 79        | 84        | 76        | 80        | 82        | 93        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 119                   | 113       | 91        | 90        | 94        | 68        | 76        | 112       | 127       | 147       | 156       |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 15                    | 12        | 22        | 15        | 19        | 12        | 10        | 13        | 14        | 14        | 14        |
| Dépenses provinciales brutes                             | 232                   | 187       | 185       | 181       | 195       | 159       | 170       | 200       | 222       | 244       | 263       |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (47)                  | (70)      | (60)      | (60)      | (95)      | (86)      | (72)      | (412)     | (66)      | (65)      | (52)      |
| Dépenses provinciales nettes                             | 185                   | 117       | 125       | 121       | 100       | 73        | 97        | (211)     | 156       | 180       | 211       |
| Dépenses locales brutes                                  | 94                    | 100       | 116       | 97        | 101       | 90        | 78        | 86        | 87        | 89        | 95        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (1)                   | (1)       | (3)       | (1)       | (2)       | (1)       | (1)       | (2)       | (2)       | (2)       | (2)       |
| Transferts des provinces                                 | (13)                  | (12)      | (22)      | (15)      | (19)      | (12)      | (10)      | (12)      | (14)      | (14)      | (14)      |
| Dépenses locales nettes                                  | 80                    | 88        | 91        | 81        | 79        | 78        | 66        | 71        | 72        | 74        | 80        |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 265                   | 205       | 215       | 202       | 179       | 151       | 164       | (140)     | 227       | 253       | 290       |
| <b>Île-du-Prince-Édouard</b>                             |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 31                    | 35        | 37        | 35        | 33        | 32        | 35        | 51        | 46        | 47        | 52        |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 37                    | 42        | 38        | 26        | 25        | 27        | 26        | 25        | 30        | 33        | 27        |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 1                     | 0         | 1         | 0         | 1         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                             | 69                    | 77        | 76        | 62        | 58        | 59        | 62        | 76        | 77        | 80        | 79        |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (2)                   | (4)       | (3)       | (6)       | (6)       | (7)       | (10)      | (11)      | (9)       | (5)       | -         |
| Dépenses provinciales nettes                             | 67                    | 73        | 73        | 56        | 52        | 52        | 52        | 66        | 68        | 75        | 79        |
| Dépenses locales brutes                                  | 9                     | 7         | 8         | 7         | 8         | 15        | 11        | 13        | 16        | 13        | 14        |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | -                     | (1)       | (3)       | (1)       | (2)       | (1)       | (1)       | (2)       | (2)       | (2)       | (2)       |
| Transferts des provinces                                 | (1)                   | (0)       | (1)       | (0)       | (1)       | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       | (0)       | -         |
| Dépenses locales nettes                                  | 8                     | 6         | 4         | 5         | 5         | 14        | 10        | 11        | 14        | 12        | 12        |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 75                    | 79        | 77        | 61        | 57        | 66        | 62        | 76        | 82        | 87        | 91        |
| <b>Nouvelle-Écosse</b>                                   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 136                   | 137       | 132       | 131       | 124       | 116       | 125       | 128       | 125       | 125       | 144       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 150                   | 140       | 169       | 135       | 97        | 132       | 65        | 86        | 59        | 53        | 49        |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 13                    | 14        | 14        | 14        | 16        | 19        | 11        | 12        | 14        | 1         | 1         |
| Dépenses provinciales brutes                             | 299                   | 292       | 315       | 281       | 238       | 267       | 201       | 225       | 198       | 179       | 194       |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (25)                  | (9)       | (10)      | (10)      | (18)      | (25)      | (40)      | (45)      | (43)      | (11)      | (3)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 274                   | 283       | 305       | 271       | 220       | 242       | 161       | 180       | 156       | 168       | 191       |
| Dépenses locales brutes                                  | 114                   | 120       | 106       | 106       | 102       | 116       | 165       | 169       | 157       | 133       | 142       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (0)                   | (0)       | (0)       | -         | (4)       | (4)       | (1)       | (4)       | (0)       | (1)       | (1)       |
| Transferts des provinces                                 | (9)                   | (11)      | (9)       | (10)      | (13)      | (17)      | (9)       | (10)      | (14)      | (1)       | (1)       |
| Dépenses locales nettes                                  | 104                   | 109       | 97        | 96        | 85        | 95        | 154       | 155       | 143       | 131       | 140       |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 378                   | 392       | 402       | 368       | 305       | 336       | 315       | 335       | 298       | 300       | 330       |
| <b>Nouveau-Brunswick</b>                                 |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 142                   | 135       | 138       | 131       | 131       | 131       | 140       | 144       | 143       | 142       | 139       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 192                   | 194       | 194       | 213       | 230       | 280       | 256       | 237       | 199       | 207       | 94        |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 4                     | 3         | 5         | 6         | 5         | 4         | 3         | 5         | 6         | 4         | -         |
| Dépenses provinciales brutes                             | 338                   | 332       | 337       | 350       | 365       | 415       | 399       | 386       | 348       | 352       | 233       |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (24)                  | (20)      | (6)       | (50)      | (47)      | (96)      | (111)     | (71)      | (40)      | (35)      | (10)      |
| Dépenses provinciales nettes                             | 313                   | 313       | 331       | 299       | 318       | 320       | 288       | 315       | 308       | 317       | 223       |
| Dépenses locales brutes                                  | 114                   | 111       | 118       | 120       | 122       | 122       | 121       | 124       | 129       | 130       | 129       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (0)                   | (0)       | (1)       | (2)       | (5)       | (2)       | (2)       | (2)       | (0)       | (1)       | (0)       |
| Transferts des provinces                                 | (4)                   | (3)       | (5)       | (6)       | (5)       | (4)       | (3)       | (5)       | (6)       | (4)       | -         |
| Dépenses locales nettes                                  | 110                   | 107       | 111       | 112       | 112       | 115       | 115       | 117       | 123       | 126       | 129       |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 424                   | 420       | 442       | 411       | 430       | 435       | 403       | 432       | 432       | 443       | 352       |
| <b>Québec</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 556                   | 578       | 563       | 532       | 508       | 493       | 454       | 554       | 563       | 487       | 477       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 514                   | 523       | 670       | 551       | 576       | 493       | 450       | 463       | 585       | 739       | 775       |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 537                   | 570       | 393       | 456       | 473       | 478       | 422       | 411       | 494       | 515       | 418       |
| Dépenses provinciales brutes                             | 1 607                 | 1 671     | 1 625     | 1 539     | 1 557     | 1 463     | 1 326     | 1 428     | 1 641     | 1 741     | 1 670     |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (22)                  | (8)       | (16)      | (35)      | (25)      | (27)      | (32)      | (21)      | (21)      | (23)      | (6)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 1 585                 | 1 663     | 1 609     | 1 504     | 1 532     | 1 436     | 1 294     | 1 407     | 1 620     | 1 718     | 1 664     |
| Dépenses locales brutes                                  | 1 761                 | 1 784     | 1 974     | 2 185     | 2 314     | 2 346     | 2 247     | 2 205     | 2 225     | 2 231     | 2 163     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (4)                   | (4)       | (4)       | (4)       | (4)       | (2)       | (2)       | (3)       | (4)       | (4)       | (4)       |
| Transferts des provinces                                 | (200)                 | (262)     | (209)     | (329)     | (328)     | (325)     | (325)     | (294)     | (368)     | (387)     | (245)     |
| Dépenses locales nettes                                  | 1 557                 | 1 518     | 1 762     | 1 852     | 1 982     | 2 019     | 1 920     | 1 908     | 1 852     | 1 840     | 1 914     |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 3 141                 | 3 181     | 3 371     | 3 356     | 3 514     | 3 455     | 3 215     | 3 314     | 3 472     | 3 558     | 3 578     |

### 3 DÉPENSES DES GOUVERNEMENTS EN TRANSPORT

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>a</sup> ET LOCAUX<sup>b</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001

| TOTAL DES DÉPENSES (page 2 de 3)                         | (Millions de dollars) |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|--|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|  | 1990-1991             | 1991-1992 | 1992-1993 | 1993-1994 | 1994-1995 | 1995-1996 | 1996-1997 | 1997-1998 | 1998-1999 | 1999-2000 | 2000-2001 |
| <b>Ontario</b>   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 717                   | 808       | 726       | 661       | 634       | 618       | 602       | 586       | 624       | 586       | 589       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 456                   | 467       | 468       | 611       | 890       | 1 083     | 1 099     | 1 061     | 912       | 843       | 993       |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 1 843                 | 1 457     | 1 382     | 1 362     | 1 391     | 1 342     | 1 051     | 1 135     | 1 266     | 165       | 81        |
| Dépenses provinciales brutes                             | 3 016                 | 2 732     | 2 576     | 2 633     | 2 915     | 3 043     | 2 752     | 2 782     | 2 801     | 1 594     | 1 663     |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (0)                   | (1)       | -         | -         | (13)      | (17)      | (18)      | (33)      | (25)      | (4)       | (6)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 3 015                 | 2 732     | 2 576     | 2 633     | 2 901     | 3 026     | 2 734     | 2 749     | 2 776     | 1 590     | 1 658     |
| Dépenses locales brutes                                  | 3 108                 | 3 128     | 3 084     | 3 067     | 3 211     | 3 397     | 3 056     | 3 314     | 3 295     | 3 674     | 3 881     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (12)                  | (10)      | (10)      | (11)      | (50)      | (96)      | (76)      | (46)      | (41)      | (47)      | (56)      |
| Transferts des provinces                                 | (1 436)               | (830)     | (791)     | (738)     | (797)     | (741)     | (430)     | (523)     | (800)     | (45)      | (64)      |
| Dépenses locales nettes                                  | 1 659                 | 2 288     | 2 282     | 2 318     | 2 364     | 2 560     | 2 550     | 2 744     | 2 454     | 3 582     | 3 760     |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 4 674                 | 5 020     | 4 858     | 4 952     | 5 265     | 5 586     | 5 284     | 5 493     | 5 230     | 5 172     | 5 418     |
| <b>Manitoba</b>  |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 128                   | 129       | 132       | 130       | 132       | 139       | 136       | 143       | 151       | 157       | 162       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 104                   | 97        | 96        | 89        | 98        | 93        | 88        | 82        | 102       | 105       | 95        |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 33                    | 29        | 32        | 22        | 39        | 35        | 31        | 44        | 50        | 45        | 35        |
| Dépenses provinciales brutes                             | 266                   | 255       | 259       | 241       | 269       | 267       | 255       | 269       | 303       | 308       | 292       |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (6)                   | (4)       | (2)       | (14)      | (13)      | (7)       | (4)       | (0)       | (0)       | (2)       | (1)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 260                   | 252       | 257       | 226       | 256       | 261       | 251       | 269       | 302       | 305       | 292       |
| Dépenses locales brutes                                  | 273                   | 246       | 254       | 222       | 266       | 346       | 299       | 286       | 289       | 224       | 219       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (3)                   | (1)       | (1)       | (1)       | (8)       | (13)      | (2)       | (10)      | (8)       | (0)       | (0)       |
| Transferts des provinces                                 | (13)                  | (6)       | (11)      | (4)       | (16)      | (20)      | (15)      | (26)      | (20)      | (17)      | (19)      |
| Dépenses locales nettes                                  | 257                   | 239       | 242       | 217       | 242       | 313       | 281       | 250       | 261       | 206       | 199       |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 516                   | 490       | 499       | 443       | 499       | 574       | 532       | 518       | 563       | 512       | 491       |
| <b>Saskatchewan</b>                                      |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 126                   | 124       | 106       | 117       | 119       | 125       | 124       | 153       | 167       | 179       | 214       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 101                   | 74        | 58        | 63        | 60        | 46        | 48        | 64        | 66        | 57        | 59        |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 52                    | 44        | 40        | 41        | 37        | 38        | 38        | 24        | 27        | 38        | 33        |
| Dépenses provinciales brutes                             | 278                   | 241       | 204       | 221       | 217       | 209       | 210       | 241       | 260       | 273       | 306       |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (2)                   | (0)       | -         | (8)       | (8)       | (8)       | (12)      | (15)      | (12)      | (7)       | (7)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 276                   | 241       | 204       | 213       | 208       | 201       | 197       | 226       | 248       | 266       | 300       |
| Dépenses locales brutes                                  | 265                   | 239       | 235       | 209       | 236       | 277       | 247       | 269       | 298       | 310       | 310       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (0)                   | (1)       | (1)       | (1)       | (1)       | (2)       | (1)       | (8)       | (8)       | (2)       | (4)       |
| Transferts des provinces                                 | (52)                  | (44)      | (40)      | (41)      | (37)      | (38)      | (38)      | (24)      | (27)      | (31)      | (32)      |
| Dépenses locales nettes                                  | 213                   | 194       | 194       | 168       | 198       | 238       | 208       | 237       | 264       | 277       | 273       |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 489                   | 435       | 398       | 381       | 407       | 438       | 405       | 463       | 512       | 543       | 573       |
| <b>Alberta</b>   |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 219                   | 209       | 195       | 414       | 396       | 397       | 302       | 301       | 352       | 368       | 456       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 405                   | 373       | 353       | 169       | 121       | 119       | 111       | 133       | 186       | 187       | 328       |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 212                   | 168       | 148       | 163       | 151       | 159       | 183       | 221       | 204       | 671       | 345       |
| Dépenses provinciales brutes                             | 836                   | 750       | 696       | 746       | 668       | 675       | 595       | 655       | 741       | 1 226     | 1 128     |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (3)                   | (3)       | (1)       | (10)      | (9)       | (14)      | (11)      | (1)       | (1)       | (1)       | (1)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 833                   | 747       | 695       | 736       | 659       | 662       | 585       | 654       | 740       | 1 226     | 1 128     |
| Dépenses locales brutes                                  | 1 158                 | 1 100     | 1 126     | 1 113     | 1 008     | 1 049     | 1 002     | 1 163     | 1 156     | 1 289     | 1 435     |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (2)                   | (1)       | (6)       | (3)       | (7)       | (41)      | (32)      | (40)      | (18)      | (16)      | (15)      |
| Transferts des provinces                                 | (173)                 | (136)     | (117)     | (143)     | (146)     | (146)     | (163)     | (209)     | (169)     | (622)     | (275)     |
| Dépenses locales nettes                                  | 983                   | 963       | 1 004     | 967       | 856       | 863       | 807       | 915       | 968       | 651       | 1 145     |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 1 816                 | 1 710     | 1 700     | 1 703     | 1 515     | 1 524     | 1 392     | 1 569     | 1 708     | 1 877     | 2 273     |
| <b>Colombie-Britannique</b>                              |                       |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 508                   | 562       | 587       | 696       | 589       | 572       | 554       | 472       | 440       | 463       | 467       |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 504                   | 479       | 258       | 175       | 382       | 498       | 456       | 353       | 624       | 811       | 795       |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 248                   | 313       | 379       | 289       | 289       | 287       | 378       | 385       | 424       | 1 640     | 543       |
| Dépenses provinciales brutes                             | 1 259                 | 1 355     | 1 224     | 1 160     | 1 261     | 1 357     | 1 387     | 1 211     | 1 489     | 2 914     | 1 805     |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (26)                  | (19)      | (20)      | (16)      | (6)       | (7)       | (6)       | (7)       | (0)       | (0)       | (1)       |
| Dépenses provinciales nettes                             | 1 234                 | 1 336     | 1 205     | 1 144     | 1 255     | 1 350     | 1 382     | 1 204     | 1 489     | 2 913     | 1 804     |
| Dépenses locales brutes                                  | 594                   | 634       | 654       | 703       | 674       | 728       | 783       | 830       | 797       | 734       | 699       |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (3)                   | (2)       | (2)       | (2)       | (3)       | (7)       | (2)       | (13)      | (4)       | (5)       | (4)       |
| Transferts des provinces                                 | (70)                  | (47)      | (32)      | (50)      | (31)      | (33)      | (123)     | (128)     | (126)     | (183)     | (174)     |
| Dépenses locales nettes                                  | 521                   | 585       | 620       | 651       | 640       | 688       | 658       | 689       | 667       | 546       | 521       |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 1 755                 | 1 921     | 1 825     | 1 795     | 1 895     | 2 038     | 2 039     | 1 893     | 2 156     | 3 459     | 2 325     |

FIGURE 3-1 : DÉPENSES EN TRANSPORT PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX<sup>A</sup> ET LOCAUX<sup>B</sup> PAR PROVINCE, 1990-1991 À 2000-2001  
TOTAL DES DÉPENSES (page 3 de 3)

|  | (Millions de dollars) |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
|--|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  | 1990-<br>1991         | 1991-<br>1992 | 1992-<br>1993 | 1993-<br>1994 | 1994-<br>1995 | 1995-<br>1996 | 1996-<br>1997 | 1997-<br>1998 | 1998-<br>1999 | 1999-<br>2000 | 2000-<br>2001 |
| <b>Canada</b>  |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Territoires du Nord-Ouest</b>                         |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 36                    | 40            | 40            | 46            | 47            | 57            | 59            | 56            | 59            | 43            | 47            |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 23                    | 40            | 34            | 35            | 35            | 40            | 37            | 32            | 27            | 28            | 22            |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 2                     | 3             | 3             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses provinciales brutes                             | 61                    | 83            | 76            | 82            | 83            | 96            | 95            | 88            | 85            | 71            | 69            |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (2)                   | (3)           | (3)           | (6)           | (12)          | (7)           | (5)           | (4)           | (1)           | (0)           | (0)           |
| Dépenses provinciales nettes                             | 59                    | 80            | 74            | 75            | 71            | 89            | 90            | 84            | 85            | 70            | 68            |
| Dépenses locales brutes                                  | 16                    | 22            | 20            | 24            | 26            | 29            | 32            | 32            | 32            | 47            | 44            |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (0)                   | (0)           | (0)           | (0)           | (0)           | (1)           | (0)           | (0)           | (0)           | (0)           | (0)           |
| Transferts des provinces                                 | -                     | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             | -             |
| Dépenses locales nettes                                  | 16                    | 22            | 20            | 24            | 26            | 28            | 31            | 32            | 32            | 47            | 44            |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 75                    | 102           | 94            | 99            | 96            | 117           | 122           | 116           | 117           | 117           | 112           |
| <b>Yukon</b>   |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 36                    | 35            | 38            | 35            | 34            | 34            | 37            | 35            | 35            | 35            | 36            |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 18                    | 13            | 28            | 33            | 52            | 54            | 46            | 22            | 23            | 31            | 29            |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 2                     | 1             | 1             | 1             | 1             | 1             | 4             | 4             | 1             | 0             | 0             |
| Dépenses provinciales brutes                             | 56                    | 49            | 67            | 68            | 87            | 88            | 87            | 61            | 59            | 66            | 65            |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (14)                  | (14)          | (6)           | (21)          | (40)          | (39)          | (32)          | (15)          | (11)          | (19)          | (22)          |
| Dépenses provinciales nettes                             | 42                    | 35            | 61            | 47            | 47            | 49            | 55            | 46            | 48            | 47            | 43            |
| Dépenses locales brutes                                  | 11                    | 10            | 9             | 10            | 11            | 9             | 11            | 18            | 9             | 10            | 12            |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | -                     | -             | -             | -             | (1)           | (0)           | (0)           | -             | -             | -             | -             |
| Transferts des provinces                                 | (1)                   | (0)           | (0)           | -             | -             | -             | (4)           | (3)           | (1)           | (0)           | (0)           |
| Dépenses locales nettes                                  | 9                     | 10            | 8             | 10            | 11            | 9             | 7             | 14            | 8             | 10            | 12            |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 51                    | 44            | 69            | 57            | 57            | 58            | 62            | 60            | 56            | 57            | 55            |
| <b>Nunavut (aucune donnée)</b>                           |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| <b>Total – Canada</b>                                    |                       |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| Dépenses provinciales (F et E)                           | 2 731                 | 2 854         | 2 766         | 3 004         | 2 829         | 2 790         | 2 652         | 2 700         | 2 785         | 2 714         | 2 877         |
| Dépenses provinciales (Immobilisations)                  | 2 625                 | 2 557         | 2 457         | 2 192         | 2 661         | 2 933         | 2 757         | 2 669         | 2 940         | 3 240         | 3 421         |
| Paiements provinciaux de transfert                       | 2 961                 | 2 614         | 2 419         | 2 369         | 2 420         | 2 376         | 2 130         | 2 253         | 2 499         | 3 094         | 1 471         |
| Dépenses provinciales brutes                             | 8 317                 | 8 025         | 7 642         | 7 564         | 7 910         | 8 099         | 7 539         | 7 621         | 8 225         | 9 048         | 7 769         |
| Transferts fédéraux aux provinces                        | (174)                 | (153)         | (126)         | (237)         | (291)         | (340)         | (353)         | (633)         | (229)         | (172)         | (109)         |
| Dépenses provinciales nettes                             | 8 143                 | 7 871         | 7 515         | 7 327         | 7 619         | 7 759         | 7 186         | 6 988         | 7 995         | 8 876         | 7 660         |
| Dépenses locales brutes                                  | 7 517                 | 7 501         | 7 705         | 7 861         | 8 079         | 8 525         | 8 051         | 8 507         | 8 491         | 8 886         | 9 143         |
| Transferts fédéraux aux gouvernements locaux             | (27)                  | (21)          | (31)          | (27)          | (87)          | (169)         | (121)         | (129)         | (88)          | (79)          | (90)          |
| Transferts des provinces                                 | (1 973)               | (1 352)       | (1 238)       | (1 333)       | (1 392)       | (1 336)       | (1 122)       | (1 235)       | (1 545)       | (1 305)       | (825)         |
| Dépenses locales nettes                                  | 5 518                 | 6 128         | 6 436         | 6 501         | 6 600         | 7 020         | 6 808         | 7 143         | 6 858         | 7 501         | 8 228         |
| Dépenses totales des gouvernements provinciaux et locaux | 13 660                | 13 999        | 13 951        | 13 828        | 14 219        | 14 779        | 13 994        | 14 131        | 14 854        | 16 377        | 15 888        |

Note : F et E : fonctionnement et entretien.

Les données de ce tableau peuvent être différentes de celles des rapports précédents. Des ajustements ont été apportés aux séries.

Sources : A *Ministères provinciaux et territoriaux des Transports; Transports Canada. Plusieurs provinces accordent des subventions inconditionnelles aux administrations locales. Les paiements de transfert au transport ne sont pas tous déclarés. Les dépenses nettes des administrations locales ont été estimées à partir des transferts des gouvernements provinciaux*

B *Statistiques Canada, Division des institutions publiques; données correspondant au régime de l'année civile*

**TABLEAU 6-2 : L'EMPLOI DANS LES SERVICES DE TRANSPORT FERROVIAIRE, 1995 – 1997**

|                       | Total <sup>1</sup> | Classe I      | Classes II et III <sup>2</sup> |
|-----------------------|--------------------|---------------|--------------------------------|
| <b>1995</b>           |                    |               |                                |
| Services généraux     | 8 995              | 8 235         | 760                            |
| Transport             | 19 447             | 17 676        | 1 771                          |
| Entretien du matériel | 11 319             | 10 243        | 1 076                          |
| Entretien des voies   | 11 384             | 9 999         | 1 385                          |
| <b>Total</b>          | <b>51 145</b>      | <b>46 153</b> | <b>4 992</b>                   |
| <b>1996</b>           |                    |               |                                |
| Services généraux     | 7 997              | 7 259         | 738                            |
| Transport             | 18 016             | 16 225        | 1 791                          |
| Entretien du matériel | 10 794             | 9 757         | 1 037                          |
| Entretien des voies   | 10 825             | 9 392         | 1 433                          |
| <b>Total</b>          | <b>47 632</b>      | <b>42 633</b> | <b>4 999</b>                   |
| <b>1997</b>           |                    |               |                                |
| Services généraux     | 7 738              | 7 014         | 724                            |
| Transport             | 17 681             | 15 684        | 1 997                          |
| Entretien du matériel | 10 473             | 9 352         | 1 121                          |
| Entretien des voies   | 10 554             | 9 064         | 1 490                          |
| <b>Total</b>          | <b>46 446</b>      | <b>41 114</b> | <b>5 332</b>                   |

- 1 Le total de l'emploi dans le secteur ferroviaire se limite au personnel des transporteurs (à l'exclusion des services ferroviaires accessoires).  
 2 Les données peuvent être sous-estimées en raison de l'exclusion d'un certain nombre de plus petites compagnies de chemin de fer de classe III et de certaines compagnies de classe II qui n'ont pas fourni de données sur l'emploi.

Source : Statistique Canada, *Le transport ferroviaire au Canada*, cat. 52-216

**TABLEAU 6-3 : EMPLOYÉS À TEMPS PLEIN DANS L'INDUSTRIE DU TRANSPORT DE VOYAGEURS PAR AUTOBUS ET DU TRANSPORT URBAIN, 1998 – 2000**

|  | 1998          | 1999          | 2000          |
|--|---------------|---------------|---------------|
| <b>Services interurbains<sup>1</sup></b> |               |               |               |
| Chauffeurs                               | 690           | 745           | 731           |
| Mécaniciens                              | 60            | 47            | 47            |
| Autres employés                          | 456           | 401           | 421           |
| <b>Total</b>                             | <b>1 206</b>  | <b>1 193</b>  | <b>1 199</b>  |
| <b>Transport scolaire</b>                |               |               |               |
| Chauffeurs                               | 18 879        | 18 240        | 19 250        |
| Mécaniciens                              | 990           | 991           | 1 050         |
| Autres employés                          | 2 323         | 2 473         | 2 652         |
| <b>Total</b>                             | <b>22 192</b> | <b>21 704</b> | <b>22 952</b> |
| <b>Services d'autobus nolisés</b>        |               |               |               |
| Chauffeurs                               | 2 290         | 2 523         | 2 482         |
| Mécaniciens                              | 274           | 195           | 262           |
| Autres employés                          | 551           | 536           | 595           |
| <b>Total</b>                             | <b>3 115</b>  | <b>3 254</b>  | <b>3 339</b>  |
| <b>Services de navette</b>               |               |               |               |
| Chauffeurs                               | 462           | 596           | 558           |
| Mécaniciens                              | 16            | 29            | 35            |
| Autres employés                          | 73            | 132           | 124           |
| <b>Total</b>                             | <b>551</b>    | <b>757</b>    | <b>717</b>    |
| <b>Transport urbain</b>                  |               |               |               |
| Général et administration                | 3 344         | 3 805         | 3 794         |
| Opérations de transport                  | 22 697        | 23 231        | 23 642        |
| Entretien des véhicules                  | 9 826         | 10 128        | 10 339        |
| <b>Total</b>                             | <b>35 867</b> | <b>37 164</b> | <b>37 775</b> |
| <b>Total – Employés à temps plein</b>    | <b>62 931</b> | <b>64 072</b> | <b>65 982</b> |

Note : Comprend les employés à temps plein des entreprises dont les recettes annuelles sont supérieures à 2 millions \$.

Source : Statistique Canada, *Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain*, cat. 53-215; *totalisations spéciales et Transports Canada*

**TABLEAU 6-4 : TOTAL DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE DU CAMIONNAGE, 1997 – 2000**

|   | 1997          | 1998          | 1999           | 2000           |
|---|---------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>L'emploi dans les moyennes et grandes entreprises de camionnage pour compte d'autrui<sup>1</sup></b> |               |               |                |                |
| Chauffeurs  | 51 256        | 52 739        | 56 037         | 62 582         |
| Autres employés <sup>2</sup>  | 40 397        | 39 685        | 46 600         | 45 656         |
| <b>Total</b>  | <b>91 653</b> | <b>92 424</b> | <b>102 637</b> | <b>108 238</b> |

- 1 Comprend les transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada qui touchent des recettes d'exploitation annuelles égales ou supérieures à 1 million \$.  
 2 Employés affectés à l'entretien, aux garages, aux terminaux et autres employés.

Source : Statistique Canada, *Le camionnage au Canada*, cat. 53-222; *totalisations spéciales et Transports Canada*.

TABLEAU 6-4 : TOTAL DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE DU CAMIONNAGE, PAR RÉGION

|  | Canada         | Atlantique   | Québec        | Ontario       | Prairies      | Colombie-Britannique <sup>1</sup> |
|--|----------------|--------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------------------|
| <b>Employés des moyennes et grandes entreprises de camionnage pour compte d'autrui<sup>2</sup></b> |                |              |               |               |               |                                   |
| <b>1999</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Chauffeurs   | 56 037         | 3 399        | 12 629        | 21 741        | 13 311        | 4 957                             |
| Autres employés  | 46 600         | 3 954        | 7 492         | 19 445        | 12 418        | 3 291                             |
| <b>Total</b>   | <b>102 637</b> | <b>7 353</b> | <b>20 121</b> | <b>41 186</b> | <b>25 729</b> | <b>8 248</b>                      |
| <b>2000</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Chauffeurs   | 62 582         | 3 106        | 13 732        | 26 892        | 14 177        | 4 675                             |
| Autres employés  | 45 656         | 4 126        | 7 634         | 20 388        | 10 227        | 3 281                             |
| <b>Total</b>   | <b>108 238</b> | <b>7 232</b> | <b>21 366</b> | <b>47 280</b> | <b>24 404</b> | <b>7 956</b>                      |
| <b>Employés des petites entreprises de camionnage pour compte d'autrui<sup>3</sup></b>             |                |              |               |               |               |                                   |
| <b>1998</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Temps plein  | 27 693         | 2 322        | 7 392         | 4 714         | 7 768         | 5 497                             |
| Temps partiel  | 8 640          | 871          | 2 295         | 1 610         | 2 561         | 1 303                             |
| <b>1999</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Temps plein  | 22 562         | 1 462        | 5 886         | 6 556         | 5 600         | 3 058                             |
| Temps partiel  | 6 620          | 855          | 2 471         | 1 203         | 1 482         | 609                               |
| <b>Employés des transporteurs privés<sup>4</sup></b>   |                |              |               |               |               |                                   |
| <b>1997/98</b>   |                |              |               |               |               |                                   |
| Chauffeurs routiers  | 4 379          | 133          | 1 007         | 2 364         | 533           | 342                               |
| Chauffeurs locaux  | 8 001          | 433          | 2 297         | 2 897         | 1 257         | 1 117                             |
| Autres employés  | 5 212          | 154          | 1 596         | 2 326         | 469           | 667                               |
| <b>Total</b>   | <b>17 592</b>  | <b>720</b>   | <b>4 900</b>  | <b>7 587</b>  | <b>2 259</b>  | <b>2 126</b>                      |
| <b>Employés des propriétaires-exploitants<sup>3</sup></b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| <b>1998</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Temps plein  | 63 304         | 5 484        | 10 357        | 21 396        | 17 259        | 8 808                             |
| <b>1999</b>  |                |              |               |               |               |                                   |
| Temps partiel  | 60 488         | 5 597        | 12 203        | 17 739        | 16 665        | 8 284                             |

1 Les données sur l'emploi en Colombie-Britannique comprennent également celles des territoires.

2 Comprend les transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada qui touchent des recettes d'exploitation annuelles égales ou supérieures à 1 million \$.

Employés affectés à l'entretien, aux garages, aux terminaux et autres employés.

3 Comprend les transporteurs pour compte d'autrui domiciliés au Canada qui touchent des recettes d'exploitation annuelles supérieures à 30 000 \$ et inférieures à 1 million \$.

4 L'enquête sur le camionnage privé de Statistique Canada a été suspendue jusqu'à nouvel ordre.

Source : Statistique Canada, *Le camionnage au Canada*, cat. 53-222; *EERH*, cat. 72-002, *Bulletin de service*, cat. 50-002, données censitaires de 1996, totalisations spéciales et Transports Canada

TABLEAU 6-10 : EMPLOI DANS LE TRANSPORT MARITIME, ADMINISTRATIONS DE PILOTAGE, 1998-2001

|                              | 1998       | 1999       | 2000       | 2001       |
|------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Grands Lacs</b>           |            |            |            |            |
| Administration               | 10         | 10         | 10         | 11         |
| Pilotes <sup>1</sup>         | 64         | 67         | 70         | 67         |
| Autre personnel <sup>2</sup> | 9          | 9          | 9          | 9          |
| <b>Total</b>                 | <b>83</b>  | <b>86</b>  | <b>89</b>  | <b>87</b>  |
| <b>Atlantique</b>            |            |            |            |            |
| Administration               | 7          | 7          | 7          | 8          |
| Pilotes <sup>1</sup>         | 52         | 48         | 54         | 55         |
| Autre personnel <sup>2</sup> | 13         | 17         | 17         | 18         |
| <b>Total</b>                 | <b>72</b>  | <b>72</b>  | <b>78</b>  | <b>81</b>  |
| <b>Laurentides</b>           |            |            |            |            |
| Administration               | 13         | 15         | 15         | 15         |
| Pilotes <sup>1</sup>         | 182        | 184        | 189        | 195        |
| Autre personnel <sup>2</sup> | 29         | 29         | 29         | 29         |
| <b>Total</b>                 | <b>224</b> | <b>228</b> | <b>233</b> | <b>239</b> |
| <b>Pacifique</b>             |            |            |            |            |
| Administration               | 12         | 12         | 12         | 12         |
| Pilotes <sup>1</sup>         | 115        | 115        | 116        | 115        |
| Autre personnel <sup>2</sup> | 40         | 40         | 40         | 40         |
| <b>Total</b>                 | <b>167</b> | <b>167</b> | <b>168</b> | <b>167</b> |
| <b>Canada</b>                |            |            |            |            |
| Administration               | 42         | 44         | 44         | 46         |
| Pilotes <sup>1</sup>         | 413        | 414        | 429        | 432        |
| Autre personnel <sup>2</sup> | 91         | 95         | 95         | 96         |
| <b>Total</b>                 | <b>546</b> | <b>553</b> | <b>568</b> | <b>574</b> |

1 Comprend un certain nombre de pilotes à forfait.

2 Comprend la répartition, les bateaux-pilotes et d'autres services non spécifiés.

Source : Administrations canadiennes de pilotage

TABLEAU 6-10 : EMPLOI DANS LE TRANSPORT MARITIME, ASSOCIATIONS D'EMPLOYEURS, 1998-2001

|  | 1998    | 1999    | 2000    | 2001    |
|--|---------|---------|---------|---------|
| <b>Association des employeurs maritimes de la Colombie-Britannique<sup>1</sup></b> |         |         |         |         |
| Travailleurs   | 3 604   | 3 576   | 3 656   | 3 548   |
| Coûts de la main-d'oeuvre <sup>2</sup>   | 187 721 | 205 143 | 227 053 | 213 698 |
| Heures travaillées <sup>3</sup>  | 4 326   | 4 579   | 4 956   | 4 523   |
| <b>Association des employeurs maritimes<sup>4</sup></b>                            |         |         |         |         |
| Travailleurs   | 1 279   | 1 253   | 1 195   | 1 163   |
| Coûts de la main-d'oeuvre <sup>2</sup>   | 90 049  | 92 389  | 106 564 | 101 677 |
| Heures travaillées <sup>3</sup>  | 1 911   | 1 892   | 2 074   | 1 866   |

1 Comprend les ports de Vancouver, New Westminster, Prince Rupert, Chemainus, Port Alberni, Victoria, Port Simpson, Stewart et une catégorie « autres ».

2 En milliers de dollars.

3 En milliers.

4 Comprend les ports de Montréal, Trois-Rivières, Bécancour, Toronto et Hamilton.

Source : Association des employeurs maritimes, Association des employeurs maritimes de la Colombie-Britannique

**TABLEAU 6-18 : RÉMUNÉRATION ANNUELLE MOYENNE  
DANS L'INDUSTRIE DU TRANSPORT  
FERROVIAIRE, 1996 – 1997**

(dollars courants)

|                       | <i>Total, secteur<br/>ferroviaire<sup>1</sup></i> | <i>Classe I</i> | <i>Classes<br/>II et III</i> |
|-----------------------|---|-----------------|------------------------------|
| <b>1996</b>           |   |                 |                              |
| Services généraux     | 54 744  | 55 871          | 43 657                       |
| Transport             | 58 606  | 59 312          | 52 215                       |
| Entretien du matériel | 44 965  | 44 569          | 48 696                       |
| Entretien des voies   | 46 161  | 47 314          | 38 602                       |
| <b>Total</b>          | <b>52 038</b>                                     |                 |                              |
| <b>1997</b>           |   |                 |                              |
| Services généraux     | 57 876  | 59 298          | 44 093                       |
| Transport             | 60 015  | 61 285          | 50 037                       |
| Entretien du matériel | 46 073  | 45 655          | 49 563                       |
| Entretien des voies   | 48 250  | 49 525          | 40 493                       |
| <b>Total</b>          | <b>53 842</b>                                     |                 |                              |

- 1 Le total de l'emploi dans le secteur ferroviaire se limite au personnel des transporteurs (à l'exclusion des services ferroviaires accessoires).  
2 Les données peuvent être sous-estimées en raison de l'exclusion d'un certain nombre de plus petites compagnies de chemin de fer de classe III et de certaines compagnies de classe II qui n'ont pas fourni de données sur l'emploi.

Source : Statistique Canada, *Le transport ferroviaire au Canada*, cat. 52-216

**TABLEAU 6-23 : CONFLITS DE TRAVAIL PAR MODE DE  
TRANSPORT, 1997 – 2001**

|                                   | 1997          | 1998          | 1999          | 2000          | 2001           |
|-----------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| <b>Nombre d'arrêts de travail</b> |               |               |               |               |                |
| Transport aérien                  | 7             | 3             | 1             | 3             | 3              |
| Transport ferroviaire             |               | 1             | 3             | 2             |                |
| Transport maritime                | 5             | 4             | 1             | 6             | 10             |
| Camionnage                        | 6             | 4             | 3             | 10            | 2              |
| Autobus et transport urbain       | 3             | 7             | 10            | 5             | 12             |
| Taxi                              | 1             |               | 2             | 3             | 2              |
| Autres <sup>1</sup>               | 2             | 1             | 1             | 1             |                |
| <b>Total</b>                      | <b>24</b>     | <b>20</b>     | <b>21</b>     | <b>30</b>     | <b>29</b>      |
| <b>Travailleurs touchés</b>       |               |               |               |               |                |
| Transport aérien                  | 1 138         | 2 693         | 265           | 165           | 248            |
| Transport ferroviaire             |               | 25            | 2 130         | 1 654         |                |
| Transport maritime                | 435           | 459           | 3 550         | 984           | 385            |
| Camionnage                        | 588           | 250           | 882           | 1 218         | 522            |
| Autobus et transport urbain       | 180           | 1 083         | 9 338         | 210           | 6 662          |
| Taxi                              | 7             |               | 24            | 164           | 265            |
| Autres <sup>1</sup>               | 39            | 25            | 150           | 150           |                |
| <b>Total</b>                      | <b>2 387</b>  | <b>4 535</b>  | <b>16 339</b> | <b>4 545</b>  | <b>8 082</b>   |
| <b>Jours-personnes perdus</b>     |               |               |               |               |                |
| Transport aérien                  | 51 360        | 33 840        | 8 520         | 4 480         | 9 050          |
| Transport ferroviaire             |               | 180           | 7 080         | 7 390         |                |
| Transport maritime                | 1 280         | 10 510        | 19 620        | 26 460        | 4 835          |
| Camionnage                        | 13 960        | 15 530        | 1 920         | 19 950        | 10 020         |
| Autobus et transport urbain       | 4 380         | 30 130        | 21 730        | 2 060         | 317 200        |
| Taxi                              | 850           |               | 110           | 7 170         | 9 360          |
| Autres <sup>1</sup>               | 6 670         | 1 580         | 30 420        | 2 080         |                |
| <b>Total</b>                      | <b>78 500</b> | <b>91 770</b> | <b>89 400</b> | <b>69 590</b> | <b>350 465</b> |

Note : Totalisations basées sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

- 1 Comprend les arrêts de travail qui ont touché les transitaires, les voyageurs ou quelques modes routiers non définis.

Source : *Développement des ressources humaines Canada*